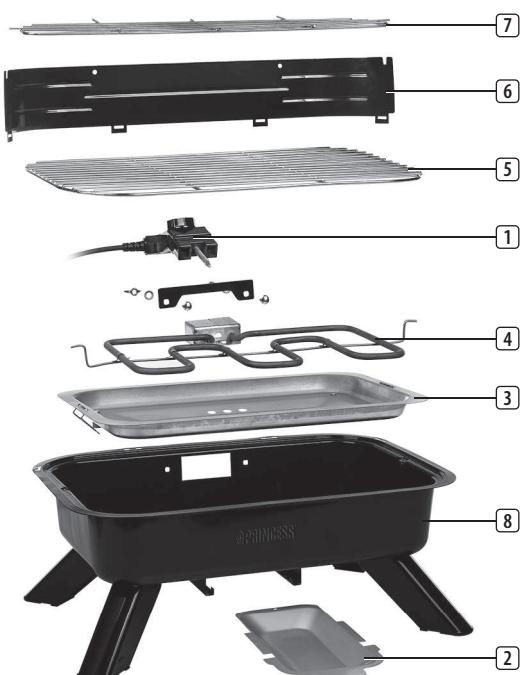




Hybrid barbecue
01.112252.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-SPARTEPARTS
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.

This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.

- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
- To prevent fire or shock hazard do not expose this appliance to rain or moisture.

⚠ Surface is liable to get hot during use.

This grill is intended to be used as an indoor electric grill, or outdoor charcoal grill. It should only be used for grilling food.

- Do not use as a fire pit, wood-burning grill, or heat source.
- Do not use with any nonfood materials or products.
- Do not place or store any flammable or combustible materials inside or near the grill at any time.
- Do not use aerosols near the grill while it is in use or still hot.

DO NOT USE INDOORS OR IN AN ENCLOSED SPACE WITH CHARCOAL, (e.g., garage, porch, breezeway, camper, tent, car, or interior home space, or any space with an overhanging roof structure, etc.). Burning charcoal produces carbon monoxide which is an odorless toxic gas that may cause serious injury or death.

Never use charcoal with the electric heating element. The electric heating element is not designed to be used in contact with charcoal or as a charcoal starter as it may cause permanent damage to the electric heating element.

When cooking outdoors with charcoal, the grill must be placed on heat-resistant surfaces, such as brick, stone, concrete or asphalt. Use of the grill with charcoal on non-heat resistant surfaces such as wood, plastic or other combustible surfaces may cause damage or fire. The grill exterior surfaces may reach temperatures exceeding 315° C when used with charcoal.

All exterior grill surfaces will be hot during cooking. Use heat resistant gloves or mitts or a hot pad to remove or replace the cover during cooking.

- Use extreme caution when handling or removing the grease drip tray. Grease will be hot during cooking and after cooking and will cause serious burns if spilled.
- Never move or transport the grill when in use or not fully cooled.

- When finished grilling, extinguish the coals or unplug the grill, let it fully cool before moving or cleaning.
- If a flare-up occurs, do not use water to put out the flames. Do not attempt to extinguish a grease fire with water or other liquids. It is recommended that you have an fire extinguisher nearby at all times.
- Do not wear loose clothing around the grill when it is in use or is hot.
- Keep animals away from the grill while in use and until it is cool.
- Do not make any modifications to the grill or use any attachments not specifically provided by manufacturer. Modifications to the grill may cause instability, damage to components, premature failure of parts and/or increased risks of fire or injury and will void the warranty.

PARTS DESCRIPTION

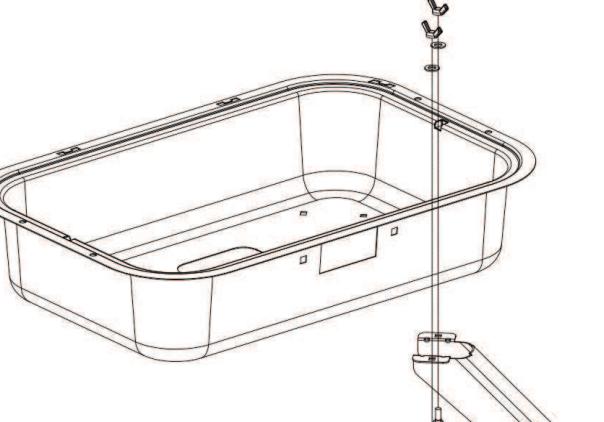
1. Thermostat
2. Grease tray
3. Charcoal tray
4. Heating element
5. Adjustable grill
6. Windshield
7. Storage rack
8. Body

BEFORE THE FIRST USE

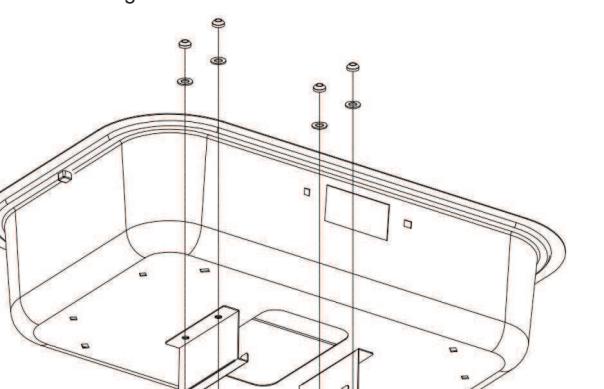
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Clean before use the appliance with a damp cloth.
- By using the appliance for the first time, the appliance may smell and emit some smoke. This is normal, the grease that may have adhered to the element during manufacture is burning off.
- When using your grill for the first time, the paint on the outside of the grill may change color slightly as a result of the high temperatures. This is normal and should be expected.
- Keep the grill at least 12 inches (30.5cm) away from combustible materials when in use.
- The electric heating element uses high wattage. Make sure no other high-wattage appliances are plugged into the same circuit when you're using the grill.
- Do not oil the grill. Oiling the grill will create excessive smoke and will not improve performance.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

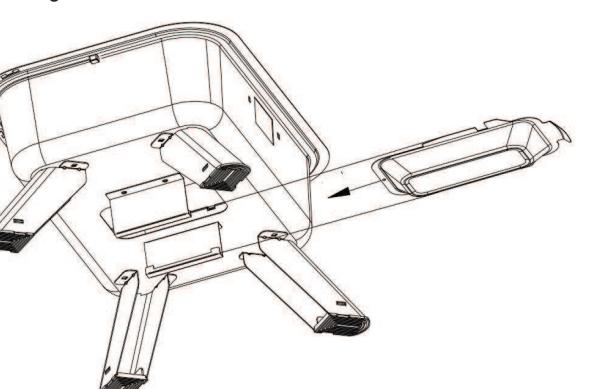
- To assemble each leg, align the leg with the holes in the body. Insert a screw through the bottoms of each hole, and fasten with wingnuts.



To assemble the drip tray support. Align the support with the holes and fasten with wingnuts.



Insert the drip tray by aligning the tray with the tracks on the bottom of the grill body. Push the tray in until it is fully in place underneath the opening.



USE INDOOR ELECTRIC GRILL SET UP AND USE

- To install the electric heating element
 - Insert the connection plug of the electric heating element from the inside through the opening. The notch of the plug should rest in the opening (A).
 - Insert the support hooks of the element into the holes in the top of the grill body (B).

- Then fix the element by fixed sheet with wingnuts (C).
- Attach the control unit probe into the heating element connection, making sure that it is fully seated.
- Place the grill net over the electric heating element, making sure the support hooks are aligned.

recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID

- Als u de veiligheidsinstructies negeert, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gehouden voor de mogelijke schade.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg dat het snoer niet in de war kan raken.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.

- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.

Warning! When converting from outdoor charcoal grill to indoor electric grill, be sure to thoroughly clean the grill and wipe out all charcoal remnants and residue. If charcoal remnants or residue remain when using the electric heating element it may produce carbon monoxide which may cause serious injury or death.

- Make sure you place a heat resistance coating under the appliance in order to prevent traces due to heat and grease stains on your table.
- When using the barbecue indoors, place the grill near an extractor hood. Turn on the extractor hood to ventilate the smoke produced.
- Turn the thermostat control dial to your desired heat setting to heat the BBQ.
- Allow the device to preheat for about 5 minutes.
- The red light on the grill temperature control indicates that the power is on and that the heating element is heating. The light will turn on and off periodically, as the heating element adjusts to maintain the temperature.
- When the red light is off, the heating element may still be hot. To prevent burns make sure that the control is turned to off and the grill is unplugged and completely cool before touching the heating element.
- Use extreme caution when handling or removing the grease drip tray. Grease will be hot during cooking and after cooking and will cause serious burns if spilled.
- To stop grilling, turn the temperature control dial to "off", then remove the plug from the wall outlet. Always pull the plug out from the wall; never pull the cord.
- Covering the BBQ with aluminium foil or other material is dangerous! The heat cannot get away and will cause the BBQ to melt and malfunction.

OUTDOOR CHARCOAL GRILL SET UP AND USE

- Thoroughly clean the BBQ before and after each use.
- Set up for charcoal cooking by removing the electric heating element.
- Place the charcoal tray in the bottom of the BBQ.
- Place enough charcoal to create a single layer across charcoal tray (about 40 briquettes) in pyramid shape on the charcoal tray.
- Carefully light the charcoal, uncover and let it burn for 20–30 minutes, or until it is covered with light gray ash.
- Use long-handled tongs to arrange the charcoal in a single layer across surface. This will help give you even heating.
- Place the grill grate back onto the BBQ.
- Do not overfill the charcoal tray or let charcoal touch the body of the BBQ.
- Place the BBQ in an open area away from combustible materials like dry leaves, or brush, and at least 10 feet away from your house or other buildings.
- Never use charcoal with the electric heating element. The electric heating element is not designed to be used in contact with charcoal or as a charcoal starter, as it may cause permanent damage to the electric heating element.
- Do not use during strong winds. Strong winds can blow burning ash out of the BBQ.
- Do not touch charcoal briquettes once they have been lit.
- Never move or transport the BBQ when in use or not fully cooled. Before moving, extinguish the coals, and let it cool before moving or cleaning.
- Use extreme caution when handling or removing the grease drip tray. Grease will be hot during cooking and after cooking and will cause serious burns if spilled.
- DO NOT USE INDOORS WITH CHARCOAL, or in an enclosed space, (e.g., garage, porch, breezeway, camper, tent, car, or interior home space, or any space with an overhanging roof structure, etc.). Burning charcoal produces carbon monoxide which may cause serious injury or death if charcoal is burned indoor or in an enclosed space.
- Make sure charcoal ashes have fully cooled before discarding in accordance with local rules or regulations.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the device and let it cool down completely before cleaning.
- Thoroughly clean the entire BBQ between each use.
- Remove and empty the fat collecting tray after each use and wash the tray in warm, soapy water.
- After you are finished grilling and the barbecue has completely cooled, to clean the BBC:

- Do not submerge the electric heating element, the control or the cord in water. Wipe these down with a damp cloth.
- Grill net: hand wash with dish soap and water.
- Bowl: thoroughly clean with a soft cloth and soapy water and wipe dry before storing. Caution: be careful around sharp edges of the barbecue.
- Remove ashes after each time you cook. Make sure ashes are cold before discarding.
- Never use abrasive cleaners, metal brushes or paint thinner to clean the base, otherwise the barbecue will be damaged.
- Never immerse the device under water, the device and the various parts are not dishwasher-proof.
- After continued use, it may look as if paint is peeling or flaking off the inside. The flakes you see are just accumulated cooking vapors that have turned into carbon. They are not harmful. You can remove them by brushing it with a grill brush.
- Store the heating element and power cord indoors to prevent premature wear and damage.

ENVIRONMENT

- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of collection.

asfalt. Gebruik van de barbecue op een niet-hittebestendige ondergrond, zoals hout, kunststof of een andere brandbare ondergrond, kan schade of brand veroorzaken. Bij gebruik met houtsokkel kan de temperatuur van de buitenzijde van de barbecue oplopen tot boven 315 °C.

- Alle oppervlakken aan de buitenzijde van de barbecue worden heet tijdens gebruik. Gebruik hittebestendige handschoenen, ovenwanten of een pannenlap om de kap tijdens gebruik van het apparaat te nemen.
- Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Vet is heet tijdens en na het bereiden van voedsel en veroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.

- Verplaats of vervoer de barbecue nooit tijdens gebruik of als het apparaat niet volledig is afgekoeld.
- Wanneer u klaar bent met barbecueën, blust u de kolen of haalt u de stekker uit het stopcontact en laat u de barbecue volledig afkoelen voordat u deze verplaats of schoonmaakt.
- Als het vuur weer oplaait, gebruik dan geen water om de vlammen te doven. Probeer vet dat vlam heeft gevatten niet te blussen met water of andere vloeistoffen. Het wordt aanbevolen om te allen tijde een brandblusser paraat te hebben.
- Draag geen loszittende kleding in de buurt van de barbecue wanneer deze in gebruik is of warm is.

- Houd dieren uit de buurt van de barbecue wanneer deze in gebruik is, totdat het apparaat is afgekoeld.
- Breng geen wijzigingen aan de barbecue aan en gebruik geen hulpstukken die niet door de fabrikant zijn geleverd. Wijzigingen aan de barbecue kunnen instabiliteit, schade aan de onderdelen, voortijdige defecten van onderdelen en/of een verhoogd risico op brand of letsel veroorzaken. Bovendien komt hierdoor de garantie te vervallen.

PARTS DESCRIPTION

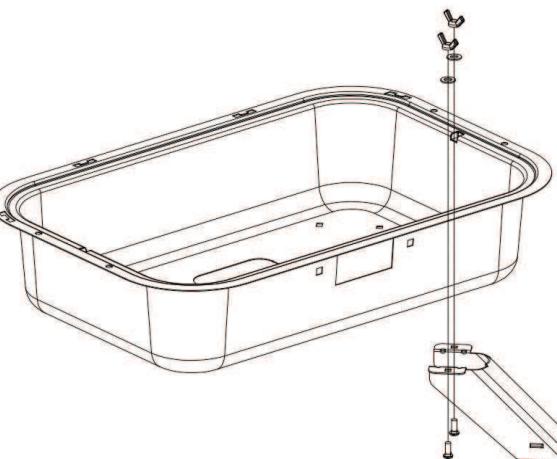
1. Thermostaat
2. Ventilade
3. Houtsokkelpak
4. Verwarmingselement
5. Aanpasbare barbecue
6. Windscherm
7. Opbergk
8. Behuizing

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

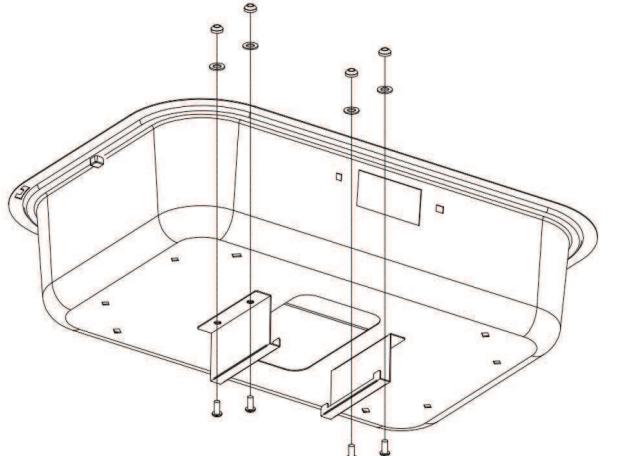
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Maak het apparaat voor het eerste gebruik schoon met een vochtige doek.
- Bij het eerste gebruik kunnen geurjes en rook ontstaan. Dit is normaal, het zijn resten van oliën die bij fabricage niet verwijderd zijn.
- Wanneer u de barbecue voor het eerst gebruikt, kan de verf aan de buitenkant van de barbecue licht verkleuren ten gevolge van de hoge temperaturen. Dit is normaal en ligt in de lijn der verwachting.
- Houd de barbecue bij gebruik op minimaal 30,5 cm afstand van brandbare materialen.
- Het elektrische verwarmingselement heeft een hoog wattage. Gebruik tijdens gebruik van de barbecue geen andere apparaten met een hoog wattage in dezelfde stroomgroep.
- Gebruik geen olie op de barbecue. Het toevoegen van olie heeft hevige rookontwikkeling tot gevolg en heeft een nadelige invloed op de prestaties.

MONTAGE-INSTRUCTIES

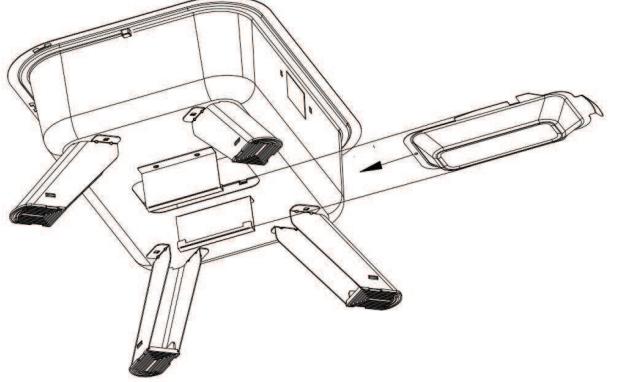
- Om de poten te monteren, ligt u elke poot uit met de openingen in de behuizing. Steek vanaf de onderkant een schroef door elke gat en draai deze vast met een vleugelmoer.



Om de houder voor de opvangbak te monteren, ligt u de houder uit met de openingen en bevestigt u deze met behulp van een vleugelmoer.



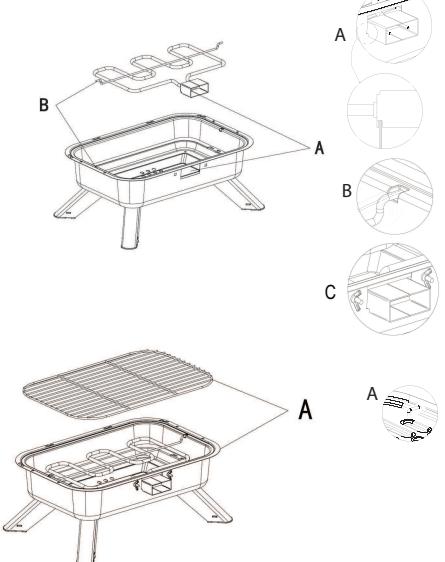
* Plaats de opvangbak door deze uit te lijnen met de geleiders aan de onderkant van de behuizing van de barbecue. Schuif de bak op zijn plaats onder de opening.



GEBRUIK INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN DE ELEKTRISCHE BARBECUE VOOR GEBRUIK BINNENHUIS

Het elektrische verwarmingselement installeren

- Steek de aansluitstekker van het elektrische verwarmingselement vanaf de binnenzijde door de opening. De inkeping in de stekker moet in de opening vallen (A).
- Plaats de steun van het element in de gaten aan de bovenkant van de behuizing van de barbecue (B).
- Zet het element vervolgens met vleugelmoeren vast aan de behuizing (C).
- Bevestig de bedieningsunit in de aansluiting van het verwarmingselement en druk deze goed aan.
- Plaats het rooster over het elektrische verwarmingselement heen. Lijn de ondersteuning hierbij uit.



- Waarschuwing: als u de barbecue eerder met houtskool hebt gebruikt en deze nu als elektrische barbecue voor binnenshuis wilt gebruiken, zorg er dan voor dat u de barbecue grondig schoonmaakt en alle houtskoolrestanten verwijderd. Als er restanten van de houtskool achterblijven, komt er mogelijk koolmonoxide vrij als u het elektrische verwarmingselement gebruikt. Dit kan leiden tot ernstig letsel of de dood.
- Zorg voor een hittebestendige laag onder het apparaat om sporen door warmte en vetvlekken op uw tafel te voorkomen.
- Plaats de barbecue bij gebruik binnenshuis in de buurt van een afzuigkap. Zet de afzuigkap aan om rook af te voeren.
- Draai de thermostaatregelaar naar de gewenste stand om de barbecue op te warmen.
- Laat het apparaat ongeveer 5 minuten voorverwarmen.
- Het rode lampje op de temperatuurregelaar van de barbecue geeft aan dat het apparaat is ingeschakeld en dat het verwarmingselement wordt verwarmed. Het lampje gaat regelmatig aan en uit. Het verwarmingselement is dan bezig de temperatuur op peil te houden.
- Als het rode lampje uit is, kan het verwarmingselement nog wel heet zijn. Voorkom brandwonden en raak het verwarmingselement pas aan als de temperatuurregelaar op 'Off' (UIT) staat, de stekker van het apparaat uit het stopcontact haalt en het apparaat volledig is afgekoeld.
- Uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Het is tijdens en na het bereiden van voedsel en vooroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.

- U kunt de barbecue alleen gebruiken voor gebruik met houtskool door het elektrische verwarmingselement te verwijderen.
- Plaats de bak voor de houtskool onder in de barbecue.
- Bedek de bodem van de bak met één laag houtskool (ongeveer 40 zakken) in pyramidevorm.
- Steek de houtskool voorzichtig aan. Laat 20 tot 30 minuten onbedekt branden of tot de steenkool wordt bedekt door lichtgruze.

- Gebruik een tang met een lang handvat om de houtskool in één laag over het oppervlak te verdelen. Zo zorgt u voor een gelijkmatige verhitting.
- Plaats het rooster terug op de barbecue.
- Leg niet te veel houtskool in de bak en zorg ervoor dat de houtskool de behuizing van de barbecue niet raakt.
- Zet de barbecue in een open gebied uit de buurt van brandbare materialen, zoals droge bladeren of struikgewas en op minimaal 3 m afstand van uw huis of andere gebouwen.
- Gebruik nooit houtskool in combinatie met het elektrische verwarmingselement. Het elektrische verwarmingselement is niet ontworpen voor gebruik in combinatie met houtskool of als houtskoolstarter. Dergelijk gebruik kan onherstelbare schade aan het elektrische verwarmingselement veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet bij harde wind. Bij harde wind kan de brandende as uit de barbecue worden geblazen.
- Raak de houtskoolketels niet aan nadat deze zijn aangestoken.
- Verplaats of verwijder de barbecue nooit tijdens gebruik of als het apparaat niet volledig is afgekoeld. Blus de kolen in laat het apparaat afkoelen voordat u het verplaatst of schoonmaakt.
- Ga uiterst voorzichtig te werk wanneer u de vetopvangbak hanteert of verwijdert. Vrij de handen van de barbecue van voedsel en vooroorzaakt ernstige brandwonden als het wordt gemorst.
- GEBRUIK HET APPARAAT NIET BINNENHUIS MET HOUTSKOOL** ook niet in een afgesloten ruimte (bijvoorbeeld in een garage, veranda, passerage, caravane, tent, auto of binnenvertrek of onder een carport of ander afdek). Bij de verbranding van houtskool komt er koolmonoxide vrij. Als houtskool binnenshuis of in een afgesloten ruimte wordt verbrand, kan dit leiden tot ernstig letsel of de dood.
- Zorg ervoor dat de as van de houtskool volledig is afgekoeld voordat u deze in overeenstemming met de plaatselijke regels of voorschriften weggooit.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Verwijder voor reiniging altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- Mak de gehele barbecue tussen elk gebruik grondig schoon.
- Verwijder en leeg de vetopvangbak na ieder gebruik. Reinig de bak in warm sop.
- Wanneer u klaar bent met barbecueën en het apparaat volledig is afgekoeld, maakt u het als volgt schoon:
 - Dompel het elektrische verwarmingselement, het bedieningselement en het snoer niet onder in water. Maak deze onderdelen schoon met een vochtige doek.
 - Rooster: met de hand afdassen met water en afdasmiddel.
 - Bak: grondig schoonmaken met een zachte doek en water met afdasmiddel. Vóór het opbergen droogvegen. Let op: wees voorzichtig bij de scherpe randen van de barbecue.
- Verwijder de as na elk gebruik van het apparaat. Zorg ervoor dat de as koud is wanneer u deze weggooit.
- Gebruik voor reiniging van het onderstel nooit schurende reinigingsmiddelen, metalen borstels of thinner om beschadiging van de barbecue te voorkomen.
- Dompel het apparaat nooit onder water. Het apparaat en de verschillende onderdelen zijn niet vatwaterbestendig.
- Wanneer u het apparaat langer tijd gebruikt, kan het lijken alsof de verf aan de binnenzijde afbladdert. De schilders die u ziet, zijn resten van de dampen die tijdens het barbecueën omgezet in koolstof. Deze zijn niet schadelijk. U kunt de resten met een barbecueborstel verwijderen.
- Berg het verwarmingselement en het netsoort binnenshuis op om voorzijde slijtage en schade te voorkomen.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisherval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que celui-ci ne s'enroule pas.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.

INSTALLATIE EN GEBRUIK VAN DE HOUTSKOOLBARBECUE VOOR GEBRUIK BINNENHUIS

- Maak de barbecue grondig schoon voor en na ieder gebruik.
- Bereid het apparaat voor op gebruik met houtskool door het elektrische verwarmingselement te verwijderen.
- Plaats de bak voor de houtskool onder in de barbecue.
- Bedek de bodem van de bak met één laag houtskool (ongeveer 40 zakken) in pyramidevorm.
- Steek de houtskool voorzichtig aan. Laat 20 tot 30 minuten onbedekt branden of tot de steenkool wordt bedekt door lichtgruze.

- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.
- L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
- Pour prévenir des incendies ou des chocs électriques, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

⚠️ La surface est susceptible de devenir chaude pendant l'utilisation.

- Ce gril est destiné à être utilisé comme gril électrique d'intérieur ou comme gril au charbon de bois d'extérieur. Il ne doit être utilisé que pour des grillades alimentaires.
- Ne pas l'utiliser comme foyer, gril à bois ou source de chaleur.
- Ne pas l'utiliser avec des matériaux ou des produits autres qu'alimentaires.
- Ne jamais déposer ou stocker un quelconque matériau inflammable ou combustible à l'intérieur ou près du gril.

- Ne pas utiliser d'aérosols à proximité du gril lorsqu'il est utilisé ou encore chaud.
- NE PAS UTILISER À L'INTÉRIEUR OU DANS UN ESPACE CONFINÉ AVEC DU CHARBON**(par ex., garage, porche, galerie, caravane, tente, voiture ou à l'intérieur de la maison, ou tout espace avec une structure de toit en surplomb, etc.) **La combustion du charbon produit du monoxyde de carbone qui est un gaz toxique inodore, mais pouvant entraîner des lésions ou s'avérer mortel.**
- Ne jamais utiliser du charbon avec l'équipement de chauffage électrique. L'équipement de chauffage électrique n'est pas conçu pour être utilisé au contact du charbon ou pour allumer le charbon, ce qui pourrait l'endommager irrémédiablement.

- Si vous cuisinez à l'extérieur avec du charbon, le gril doit être posé sur des surfaces résistantes à la chaleur, comme de la brique, de la pierre, du béton ou de l'asphalte. L'utilisation du gril avec du charbon sur des surfaces non résistantes à la chaleur comme le bois, du plastique ou d'autres surfaces combustibles peut provoquer des dommages ou un incendie. Lorsqu'elles sont utilisées avec du charbon, les surfaces extérieures du gril peuvent atteindre des températures de plus de 315 °C.
- Toutes les surfaces extérieures du gril seront chaudes durant la cuisson. Utilisez des gants ou mitaines résistantes à la chaleur, ou une manique pour retirer ou remettre en place le couvercle durant la cuisson.
- Être extrêmement prudent en manipulant ou retirant le bac d'égouttement de graisse. La graisse sera chaude durant la cuisson et après la cuisson, et peut provoquer de graves brûlures en cas d'éclaboussure.

- Ne jamais déplacer ou transporter le gril lorsqu'il est utilisé ou pas entièrement refroidi.
- Une fois les grillades terminées, éteindre le charbon ou débrancher le gril, et le laisser entièrement refroidir avant de le déplacer ou de le nettoyer.
- En cas d'apparition de flammes, ne pas utiliser de l'eau pour les éteindre. Ne pas essayer d'éteindre un feu de graisse avec de l'eau ou d'autres liquides. Nous vous recommandons d'avoir un extincteur à proximité à tout moment.
- Ne pas porter de vêtements amples autour du gril lorsqu'il est utilisé ou chaud.
- Eloigner les animaux du gril lorsqu'il est utilisé et jusqu'à ce qu'il soit refroidi.
- Ne jamais apporter de modifications au gril ou utiliser des accessoires qui ne sont pas spécialement fournis par le fabricant. Des modifications au gril peuvent entraîner une instabilité, endommager les pièces, provoquer une défaillance prémature et/ou des risques accrus d'incendie ou de blessures et annuleront la garantie.

PARTS DESCRIPTION

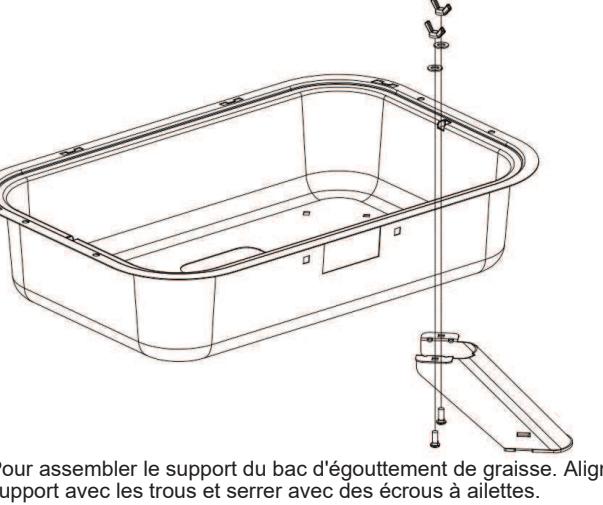
- Bac à graisse
- Plateau à charbon
- Élément de chauffage
- Grille réglable
- Dispositif de protection contre le vent
- Étagère de rangement
- Structure

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

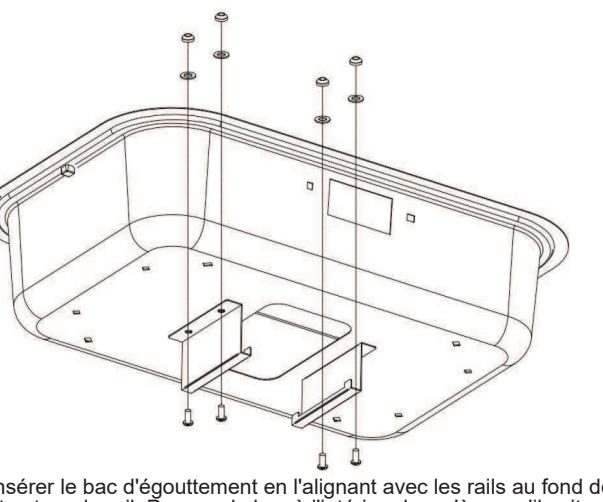
- Retirez l'appareil et les accessoires du carton. Retirez les autocollants, le film ou le plastique protecteur de l'appareil.
- Avant l'utilisation, nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, l'appareil peut dégager une légère odeur et de la fumée. Ceci est normal, il se peut qu'un enduit grassoix se soit collé à la résistance lors de la fabrication et qu'il se consome.
- Si vous utilisez votre gril pour la première fois, la peinture à l'extérieur du gril peut se modifier légèrement à cause des températures élevées. Ceci est normal et régénérera.
- Maintenez le gril à au moins 30,5 cm (12 pouces) des matériaux combustibles lors de son utilisation.
- L'élément de chauffage électrique utilise une puissance élevée. Veiller à ce qu'aucun appareil consommant beaucoup d'énergie soit branché sur le même circuit lorsque vous utilisez le gril.
- Ne pas utiliser le gril. Si vous huilez le gril, cela provoquera des fumées excessives et n'améliorera pas son fonctionnement.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

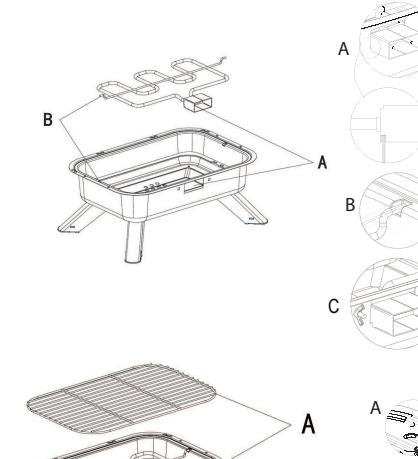
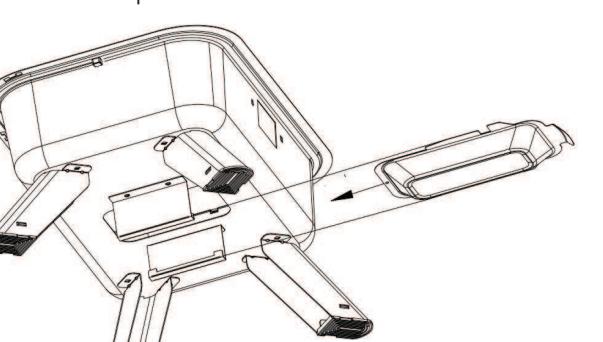
- Pour monter chaque pied, alignez le pied avec les trous dans la structure. Insérez une vis à travers le fond de chaque trou, et serrer avec des écrous à ailettes.



- Pour assembler le support du bac d'égouttement de graisse. Alignez le support avec les trous et serrer avec des écrous à ailettes.



- Insérez le bac d'égouttement en l'alignant avec les rails au fond de la structure du gril. Pousser le bac à l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit entièrement en place sous l'ouverture.



ENVIRONNEMENT

⚠️ Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.

- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickeln kann.

- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.

- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an einer Stromquelle angeschlossen ist.

- Dieses Gerät darf nur für den Haushaltgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um einen elektrischen Schlag zu verhindern.

- Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

- Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.

- Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus.

- ⚠️ Die Oberfläche kann während des Betriebs heiß werden.**

- Dieser Grill ist die Benutzung als Elektrogrill im Innenbereich oder als Holzkohlegrill im Außenbereich vorgesehen. Es sollte nur zum Grillen von Lebensmitteln benutzt werden.

- Nicht als Feuerstelle, Holzverfeuerungsgitter oder Wärmequelle benutzen.

- Nicht mit anderen Materialien oder Produkten außer Lebensmitteln benutzen.

- Keine entflammmbaren oder brennbaren Materialien im oder in der Nähe des Grills platzieren oder lagern.

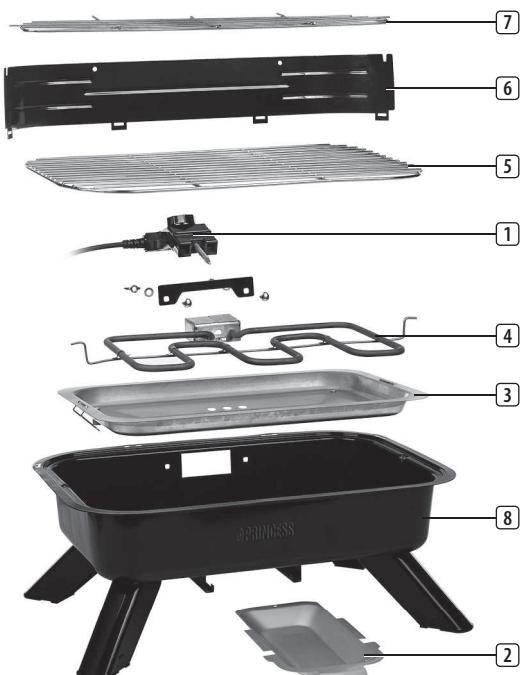
- Keine Spraydosen in der Nähe des Grills benutzen, solange er benutzt wird oder noch heiß ist.

- NICHT IM INNENBEREICH ODER IN EINEM ABGESCHLOSSENEN RAUM MIT HOLZKOHLE BENUTZEN**, (z. B. Garage, Veranda, Windfang, Wohnwagen, Zelt, Auto, Wohnbereich oder sonstige Orte mit einer überhängenden Dachstruktur usw.). **Beim Verbrennen von Holzkohle entsteht Kohlenmonoxid, ein geruchloses, giftiges Gas, das zu ernsthaften Verletzungen oder sogar zum Tod führen**



Hybrid barbecue
01.112252.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



- PARTS DESCRIPTION
 1. Thermostat
 2. Fettauffangschale
 3. Holzkohleschale
 4. Heizelement
 5. Verstellbarer Grill
 6. Windschutz
 7. Aufbewahrungsrost
 8. Gehäuse

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder Plastik vom Gerät. Vor Inbetriebnahme des Geräts mit einem feuchten Tuch reinigen. Bei Erstinkinabenahme des Geräts können aus dem Gerät Gerüche und etwas Rauch austreten. Das ist normal, weil das während der Herstellung am Heizelement angehaftete Fett verbrannt.

Wenn Sie den Grill zum ersten Mal benutzen, kann sich die Außenbekleidung des Grills infolge der hohen Temperaturen leicht verfärben. Dies ist normal und zu erwarten.

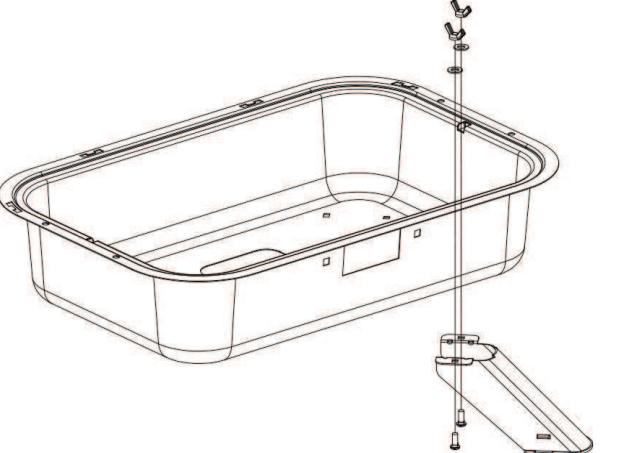
Halten Sie den Grill bei Gebrauch mindestens 30,5 cm von brennbaren Materialien entfernt.

Das elektrische Heizelement hat eine hohe Wattzahl. Achten Sie darauf, dass keine weiteren Geräte mit hohem Stromverbrauch am selben Stromkreis wie der Grill angeschlossen sind.

Olen Sie den Grill nicht, weil dies zu einer extremen Rauchentwicklung führt und die Leistung des Grills nicht verbessert.

MONTAGEANWEISUNGEN

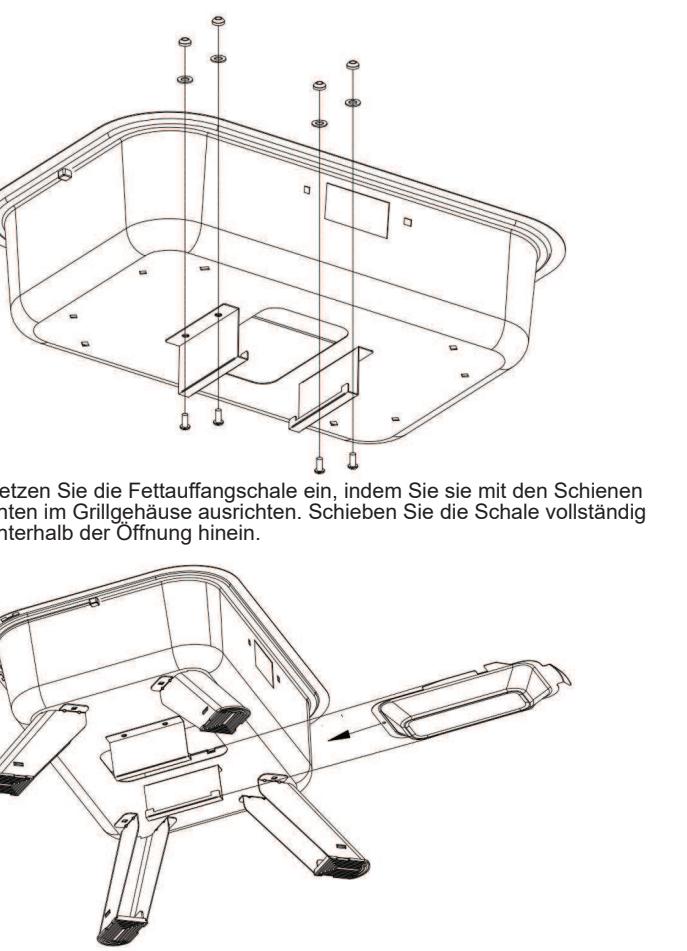
Für die Montage der Beine richten Sie jedes Bein mit dem entsprechenden Loch im e auf. Setzen Sie in jedes Loch von unten eine Schraube ein und befestigen Sie diese mit den Flügelmuttern.



Montage der Tropfschalenhalterung. Richten Sie die Haltung mit den Löchern aus und befestigen Sie sie mit den Flügelmuttern.

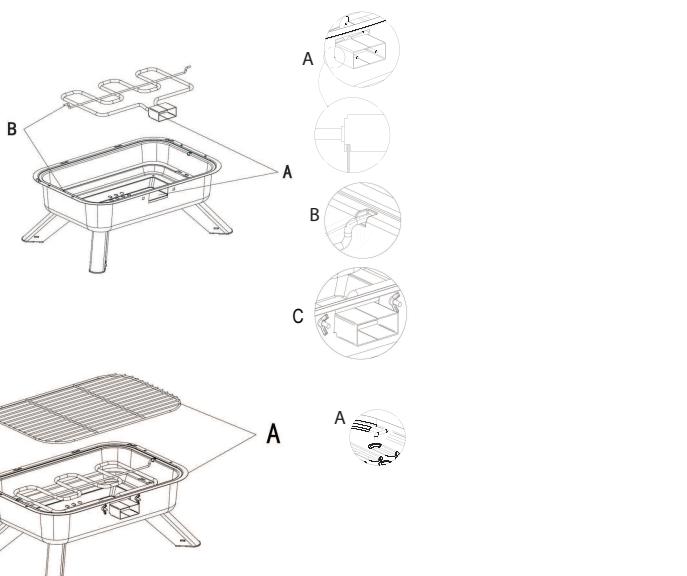
Holzkohle noch als Entzündungshilfe dafür vorgesehen, weil es dadurch dauerhaft beschädigt werden kann.

- Beim Grillen mit Holzkohle im Freien muss der Grill auf einem hitzebeständigen Untergrund wie Ziegel, Stein, Beton oder Asphalt aufgestellt werden. Die Benutzung des Grills mit Holzkohle auf einem nicht hitzebeständigen Untergrund wie Holz, Plastik oder sonstigen brennbaren Materialien kann zu Schäden oder einem Brand führen. Bei Benutzung mit Holzkohle können die Außenflächen des Grills Temperaturen von mehr als 315°C erreichen.
- Beim Grillen werden alle Außenflächen des Grills heiß. Benutzen Sie hitzebeständige Handschuhe oder einen Topflappen, um den Deckel beim Grillen abzunehmen oder aufzulegen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Handhaben oder Entnehmen der Fettauffangschale. Das Fett wird beim und nach dem Grillen heiß und kann ernsthafte Verletzungen verursachen, falls es verschüttet wird.
- Bewegen oder transportieren Sie den Grill keinesfalls, wenn er benutzt wird oder noch nicht vollständig abgekühlt ist.
- Löschen Sie nach dem Grillen die Holzkohle oder ziehen Sie den Netzstecker, und lassen Sie den Grill dann vollständig abkühlen, bevor Sie ihn bewegen oder reinigen.
- Benutzen Sie kein Wasser, um eventuell auflodernde Flammen zu löschen. Versuchen Sie keinesfalls, einen Fettbrand mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten zu löschen. Es ist ratsam, jederzeit einen Feuerlöscher bereitzuhalten.
- Vermeiden Sie es, lockere oder weite Kleidung in der Nähe des Grills zu tragen, wenn dieser benutzt wird oder heiß ist.
- Halten Sie Tiere vom Grill fern, solange er benutzt wird oder nicht abgekühlt ist.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Grill vor und benutzen Sie keine Anbauteile, die nicht speziell vom Hersteller bereitgestellt werden. Veränderungen am Grill können zu Instabilität, Schäden an Komponenten, frühzeitiges Versagen von Teilen und/oder einer erhöhten Brand- oder Verletzungsgefahr führen und bedeuten den Verlust der Garantie.



GEBRAUCH EINRICHTUNG UND BENUTZUNG DES ELEKTROGRILLS FÜR DEN INNENBEREICH

- Montage des elektrischen Heizelements
 - Setzen Sie den Anschlussstecker des elektrischen Heizelements von innen durch die Öffnung ein. Die Kerbe des Steckers muss in die Öffnung (A) greifen.
 - Setzen Sie die Traghaken des Elements in die Löcher oben im Grillgehäuse (B) ein.
 - Befestigen Sie das Element dann mit den Flügelmuttern (C).
 - Setzen Sie die Kontrollsonde in das Heizelement ein; achten Sie darauf, dass sie korrekt sitzt.
 - Bringen Sie das Grillrost über dem elektrischen Heizelement an; achten Sie darauf, dass die Traghaken korrekt ausgerichtet sind.



- Warnung! Achten Sie beim Umrüsten vom Holzkohlegrill für außen zum Elektrogrill für innen darauf, den Grill gründlich zu reinigen und alle Holzkohlereste und -rückstände zu beseitigen. Sollten bei der Benutzung des elektrischen Heizelements noch Holzkohlereste und -rückstände vorhanden sein, kann Kohlenmonoxid entstehen, der zu ernsthaften Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.
- Legen Sie eine Hitzefeste Unterlage unter das Gerät, um Spuren durch Hitzeeinwirkung wie Fettflecken auf Ihrem Tisch zu vermeiden.
- Bei der Benutzung im Innenbereich sollte der Grill in der Nähe einer Dunstabzugshaube aufgestellt werden. Schalten Sie die Dunstabzugshaube ein, um entstehender Rauch abzusaugen.
- Stellen Sie den Thermostatregler auf die gewünschte Temperatur ein, um den Grill aufzuheizen.
- Lassen Sie das Gerät ca. 5 Minuten lang vorheizen.
- Das rote Licht der Grilltemperaturregelung zeigt an, dass der Strom eingeschaltet ist und das Heizelement aufgeheizt wird. Das Licht geht periodisch an und aus, weil das Heizelement die Temperatur konstant halten will.
- Auch wenn das rote Licht aus ist, kann das Heizelement noch heiß sein. Um Verbrennungen zu vermeiden, sollten Sie darauf achten, dass der Temperaturregler auf „Off“ steht und dass der Griff von der Stromversorgung abgetrennt und abgekühlt ist, bevor Sie das Heizelement entfernen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Handhaben oder Entnehmen der Fettauffangschale. Das Fett wird beim und nach dem Grillen heiß und kann ernsthafte Verletzungen verursachen, falls es verschüttet wird.
- Um den Grillvorgang zu stoppen, stellen Sie den Thermostatregler auf „Off“ und ziehen den Notstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei immer direkt am Stecker und nicht am Kabel.
- Es ist gefährlich, den Grill mit Aluminiumfolie oder anderen Materialien abzudecken! Die Hitze kann nicht entweichen, was dazu führt, dass der Grill schmilzt und nicht mehr funktioniert.

EINRICHTUNG UND BENUTZUNG DES HOLZKOHLEGRILLS

- Reinigen Sie den Grill vor und nach jeder Benutzung.
- Richten Sie den Grill für Holzkohle ein, indem Sie das elektrische Heizelement entfernen.
- Setzen Sie die Holzkohleschale unten in den Grill ein.
- Häufen Sie ausreichend Holzkohle (ca. 40 Briketts) pyramidenförmig in der Schale auf.
- Entzünden Sie die Holzkohle vorsichtig und lassen Sie sie unbedeckt etwa 20–30 Minuten lang oder bis sie von hellgrauer Asche bedeckt ist.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

- Verteilen Sie die Holzkohle mit einer langstieligen Zange zu einer gleichmäßigen Schicht. So erreichen Sie eine gleichmäßige Hitzeverteilung.
- Legen Sie das Grillrost wieder auf.
- Achten Sie darauf, dass die Schale nicht überfüllt ist und die Holzkohle das Gehäuse des Grills nicht berührt.
- Stellen Sie den Grill in einen offenen Bereich entfernt von brennbaren Materialien wie Blättern oder Unterholz und in mindestens 3 m Abstand zu Ihrem Haus oder anderen Gebäuden auf.
- Benutzen Sie keinesfalls Holzkohle mit dem elektrischen Heizelement. Das elektrische Heizelement ist weder für die Benutzung mit Holzkohle noch als Entzündungshilfe dafür vorgesehen, weil es dadurch dauerhaft beschädigt werden kann.
- Nicht bei starkem Wind benutzen. Starker Wind kann glühende Asche aus dem Grill blasen.
- Berühren Sie Holzkohlebriske nach dem Anzünden nicht mehr.
- Bewegen oder transportieren Sie den Grill keinesfalls, wenn er benutzt wird oder noch nicht vollständig abgekühlt ist. Löschen Sie nach dem Grillen die Holzkohle und lassen Sie den Grill dann vollständig abkühlen, bevor Sie ihn bewegen.
- Seien Sie besonders vorsichtig beim Handhaben oder Entnehmen der Fettauffangschale. Das Fett wird beim und nach dem Grillen heiß und kann ernsthafte Verletzungen verursachen, falls es verschüttet wird.
- Setzen Sie die Fettauffangschale ein, indem Sie sie mit den Schienen unten im Grillgehäuse ausrichten. Schieben Sie die Schale vollständig unterhalb der Öffnung hinein.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie den Grill nach jeder Benutzung gründlich.
- Entfernen und leeren Sie die Fettauffangschale nach jedem Gebrauch und waschen Sie sie in warmem Seifenwasser.
- Um den Grill nach der Benutzung und nachdem er vollständig abgekühlt ist zu reinigen:

- Tauchen Sie das elektrische Heizelement, den Thermostat oder das Netzkabel nicht in Wasser. Wischen Sie die Teile mit einem feuchten Tuch ab.
- Grillrost: per Hand mit Spülmittel und Wasser reinigen.
- Schale: gründlich mit einem weichen Tuch und Seifenwasser reinigen und vor dem Lagern trocknen. Vorsicht: achten Sie auf scharfe Kanten am Grill.
- Entfernen Sie die Asche nach jedem Grillen. Achten Sie vor dem Entsorgen darauf, dass die Asche vollständig abgekühlt ist.
- Verwenden Sie niemals Scheuermittel, Drahtbürstchen oder Farbverdünner, um die Basis zu reinigen. Andernfalls wird der Grill beschädigt.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen, das Gerät und die verschiedenen Teile sind nicht spülmaschinenfest.
- Nach dem Gebrauch kann es so aussehen, als würde die Farbe im Inneren abblättern oder abplatzen. Es handelt sich dabei jedoch nur um verhorste Grillrückstände. Diese sind nicht schädlich. Sie lassen sich mit einer Grillbürste entfernen.
- Lagern Sie das Heizelement und das Netzkabel im Innenbereich, um vorzeitigen Verschleiß und Beschädigungen zu vermeiden.

UMWELT

- Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Haushmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektronischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Haushaltsgeräte können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sie finden alle erhältlichen Informationen und Ersatzteile auf www.princesshome.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda entredar con el cable.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin ser supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.

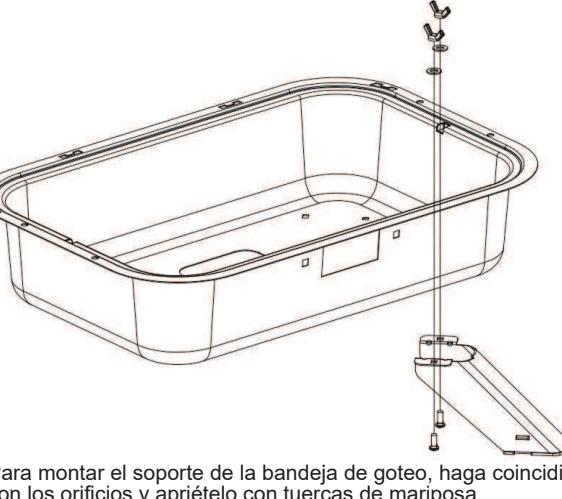
- Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.
- El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Para evitar el peligro de fuego o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.

ANTES DEL PRIMER USO

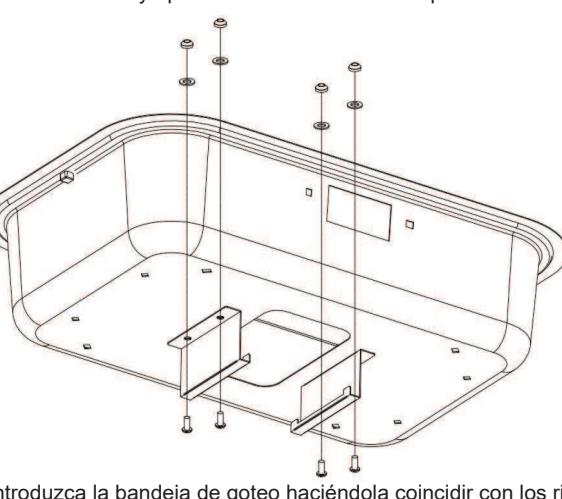
- Extraiga el aparato y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas, el envoltorio de protección o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizarlo, limpie el aparato con un paño húmedo.
- Al utilizar el aparato por primera vez, este puede despedir olor y algo de humo. Esto es normal y se produce al quemarse la grasa que se pue de haber adherida al elemento durante la fabricación.
- Cuando utilice la parrilla por primera vez, es posible que la pintura de la parte exterior cambie ligeramente de color debido a las altas temperaturas. Esto es algo normal que debe esperar que suceda.
- Cuando la parrilla esté en uso, manténgala a una distancia mínima de 30,5 cm de materiales combustibles.
- El elemento calefactor eléctrico utiliza un alto voltaje. Cuando utilice la parrilla, asegúrese de que no hay ningún otro electrodoméstico de alto voltaje enchufado al mismo circuito.
- No engrase la parrilla. Si engrasa la parrilla se producirá demasiado humo y el rendimiento no mejorará.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

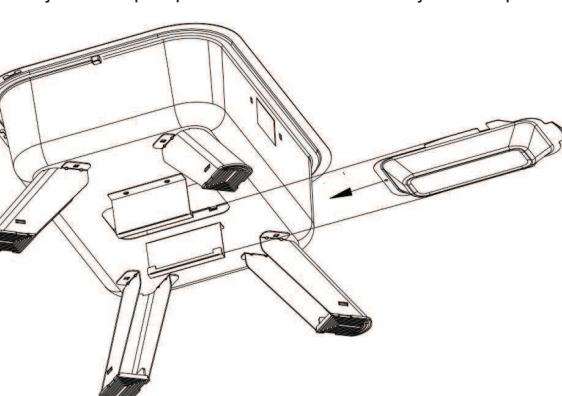
- Para montar cada una de las patas, haga coincidir la pata con los orificios de la carcasa. Introduzca un tornillo por la parte inferior de cada orificio y apriételo con tuercas de mariposa.



• Para montar el soporte de la bandeja de goteo, haga coincidir el soporte con los orificios y apriételo con tuercas de mariposa.



• Introduzca la bandeja de goteo haciendo coincidir con los rieles situados en la parte inferior de la carcasa de la parrilla. Empuje la bandeja hasta que quede bien colocada debajo de la apertura.



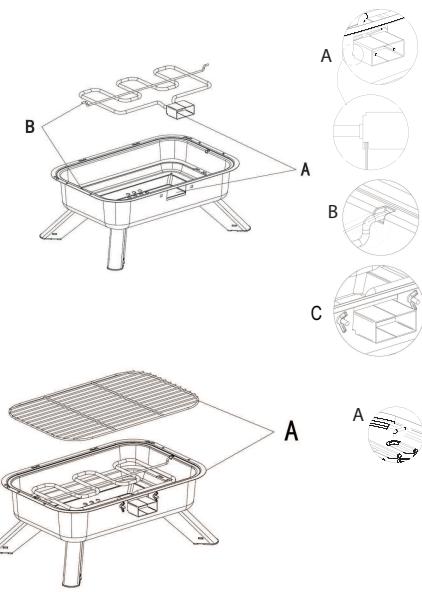
USO CONFIGURACIÓN Y USO DE LA PARRILLA ELÉCTRICA EN INTERIORES

- Cómo instalar el elemento calefactor eléctrico
 - Inserte la clavija de conexión del elemento calefactor eléctrico a través de la apertura, desde la parte interior. La muesca de la clavija debe quedar en la apertura (A).
 - Introduzca los ganchos de soporte del elemento por los orificios situados en la parte superior de la carcasa de la parrilla (B).
 - A continuación, fije el elemento por la lámina fija con tuercas de mariposa (C).
 - Coloque la sonda de la unidad de control en la conexión del elemento calefactor asegurándose de que está bien colocada.
 - Coloque la red de la parrilla sobre el elemento calefactor eléctrico asegurándose de que los ganchos de soporte coinciden.

- Utilice la configuración y uso de la parrilla eléctrica en interiores
 - Bebe la clavija de conexión del elemento calefactor eléctrico a través de la apertura, desde la parte interior. La muesca de la clavija debe quedar en la apertura (A).
 - Introduzca los ganchos de soporte del elemento por los orificios situados en la parte superior de la carcasa de la parrilla (B).
 - A continuación, fije el elemento por la lámina fija con tuercas de mariposa (C).
 - Coloque la sonda de la unidad de control en la conexión del elemento calefactor asegurándose de que está bien colocada.
 - Coloque la red de la parrilla sobre el elemento calefactor eléctrico asegurándose de que los ganchos de soporte coinciden.

IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-Spareparts
 FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!





MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte

Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA

- Advertencia! Cuando cambie el uso de la parrilla desde parrilla de carbón para exteriores a parrilla eléctrica para interiores, asegúrese de limpiarla bien y eliminar todos los restos y residuos de carbón. Si la parrilla contiene restos o residuos de carbón cuando se utiliza el elemento calefactor eléctrico, es posible que se produzca monóxido de carbono, lo que podría provocar lesiones graves o la muerte.
- Asegúrese de colocar una cubierta resistente al calor bajo el aparato para evitar quemaduras en la mesa debidas al calor y a manchas de grasa. Quando utilizar la barbacoa en interiores, coloque la parrilla cerca de una campana extractora. Encienda la campana extractora para ventilar el humo que se produce.
- Para calentar la barbacoa, gire la rueda de control del termostato hasta el ajuste de calor que deseé.
- Deje que el dispositivo se precaliente durante aproximadamente 5 minutos.
- La luz roja del control de temperatura de la parrilla indica que está encendida y que el elemento calefactor se está calentando. La luz se encenderá y apagará periódicamente, cuando el elemento calefactor se está ajustando para mantener la temperatura.
- Aunque la luz roja esté apagada, es posible que el elemento calefactor continúe estando caliente. Para evitar quemaduras, antes de tocar el elemento calefactor, asegúrese de que el control se encuentra en la posición de apagado y la parrilla está desenchufada y totalmente fría.
- Tenga mucho cuidado cuando extraiga o manipule la bandeja de goleo de la grasa. Mientras esté cocinando y tras cocinar, la grasa estará caliente, y podría provocar quemaduras graves si se derrama.
- Para dejar de usar, gire el mando de control de temperatura a la posición "off" y retire el enchufe de la toma de pared. Sujete siempre el enchufe para extraerlo de la toma de pared; nunca estire del cable.
- Es peligroso cubrir la barbacoa con papel de aluminio u otro material, ya que el calor no puede salir y hace que la barbacoa se derrita y funcione mal.

CONFIGURACIÓN Y USO DE LA PARRILLA DE CARBÓN EN EXTERIORES

- Limpie bien la barbacoa antes y después de cada uso.
- Para preparar la parrilla para cocinar con carbón, retire el elemento calefactor eléctrico.
- Coloque la bandeja de carbón en la parte inferior de la barbacoa.
- Coloque la cantidad de carbón necesaria para crear una sola capa que se extienda por toda la bandeja de carbón en forma de pirámide (aproximadamente 40 briquetas).
- Encienda el carbón con cuidado, no lo tape y déjelo quemar entre 20 y 30 minutos, o hasta que este cubierto por cenizas de color gris claro.
- Extienda el carbón en una sola capa por toda la superficie con la ayuda de unas pinzas largas. De este modo, conseguirá que el calor sea más uniforme.
- Vuelva a colocar la rejilla en la barbacoa.
- No llene demasiado la bandeja para carbón ni deje que el carbón toque la carcasa de la barbacoa.
- Coloque la barbacoa en una zona abierta, lejos de materiales combustibles como hojas secas o arbustos, y a una distancia mínima de 3 metros de su casa u otro edificio.
- Nunca utilice carbón con el elemento calefactor eléctrico. El elemento calefactor eléctrico no se ha diseñado para utilizarse junto al carbón ni como encendedor de carbón; podría provocar daños permanentes en el elemento calefactor eléctrico.
- No la utilice si sopla viento fuerte. El viento fuerte podría volar cenizas encendidas de la barbacoa.
- Una vez haya encendido las briquetas de carbón, no las toque.
- Nunca mueva la barbacoa ni la transporte mientras la esté usando o si no se ha enfriado por completo. Apague el carbón y deje que se enfrie antes de limpiarla o transportarla.
- Tenga mucho cuidado cuando extraiga o manipule la bandeja de goleo de la grasa. Mientras esté cocinando y tras cocinar, la grasa estará caliente, y podría provocar quemaduras graves si se derrama.
- NO LA UTILICE CON CARBÓN EN INTERIORES (por ejemplo, en un garaje, porche, corredor cubierto, caravana, tienda de campaña, coche, zona inferior del hogar, lugar con estructura de techo caído, etc.). Al quemar carbón se produce monóxido de carbono, que puede provocar lesiones graves e incluso la muerte si se quema en interiores o en un lugar cerrado.
- Asegúrese de que las cenizas del carbón se han enfriado por completo antes de desecharlas de acuerdo con las normas y normativas locales.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Desenchufe siempre el dispositivo y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Limpie minuciosamente toda la barbacoa entre uso y uso.
- Retire y vacíe el colector de grasa tras cada uso y lave la bandeja en agua templada con jabón.
- Para limpiar la barbacoa cuando haya terminado de asar y se haya enfriado por completo:
 - No sumerja el elemento calefactor eléctrico, el control ni el cable en agua. Límpielos con un paño húmedo.
 - Red de la parrilla: lávela a mano con lavavajillas y agua.
 - Recipiente: límpielo minuciosamente con un paño suave y agua jabonosa y séquelo antes de almacenarlo. Precaución: Lleve cuidado con los bordes afilados de la barbacoa.
 - Retire las cenizas después de haber cocinado. Antes de desechar las cenizas, asegúrese de que están frías.
 - Nunca utilice limpiadores abrasivos, cepillos metálicos o disolvente de pintura para limpiar la base, de lo contrario la barbacoa resultará dañada.
 - No sumerja nunca el dispositivo en el agua, el dispositivo y las distintas piezas no pueden ponerse en el lavavajillas.
 - Tras un uso continuado, es posible que parezca que la pintura se está pelando o desprendiendo en la parte interior. Las escamas que se ven son simplemente vapores que se acumulan al cocinar que se han convertido en carbón. No son perjudiciales. Puede eliminarlos con un cepillo.
 - Almacene el elemento calefactor y el cable de alimentación en una zona interior para evitar desgaste y daños prematuros.
- Nunca use carbón con la resistencia eléctrica. A resistencia eléctrica no fue concebida para ser usada en contacto con carbón o como encendalha, o que pode provocar danos permanentes na resistência.
- Se cozinhar no exterior, o grelhador deve ser colocado sobre superfícies resistentes ao calor, como tijolo, pedra, cimento e asfalto. A utilização do grelhador com carvão sobre superfícies não resistentes ao calor, como a

madeira, plástico ou outras superfícies combustíveis, pode provocar danos ou um incêndio. As superfícies externas do grelhador podem atingir temperaturas superiores a 315°C quando usado com carvão.

- Todas as superfícies externas do grelhador estarão quentes durante a utilização. Use luvas resistentes ao calor ou uma pega para remover ou reposicionar a tampa durante a preparação dos alimentos.
- Proceda com extremo cuidado ao manusear ou remover o tabuleiro coletor de gordura. A gordura aquece durante e no final da preparação dos alimentos e pode provocar queimaduras graves se salpicar.
- Nunca desloque o transporte ou grelhador se estiver a ser usado ou ainda não estiver totalmente frio.
- Quando terminar o churrasco, apague as brasas ou retire a ficha da tomada e deixe esfriar por completo antes de o deslocar ou limpar.
- Em caso de reacendimento, não use água para extinguir as chamas. Não tente extinguir um incêndio de gordura com água ou outros líquidos. É recomendável ter sempre um extintor de incêndio por perto.
- Não use vestuário largo perto do grelhador enquanto estiver a ser usado ou ainda quente.
- Mantenha os animais longe do grelhador enquanto este estiver a ser usado e até que fique frio.
- Não efetue quaisquer alterações no grelhador nem use acessórios não fornecidos pelo fabricante. Eventuais alterações no grelhador podem causar instabilidade, danos nos componentes, falha prematura das peças e/ou aumentar o risco de incêndio ou lesão e anularão a garantia.

PARTS DESCRIPTION

1. Termostato
2. Tabuleiro coletor de gordura
3. Tabuleiro para carvão
4. Resistência
5. Grelha regulável
6. Corta-vento
7. Grelha de armazenamento
8. Corpo

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocollantes, a película ou plástico de protecção do aparelho.
- Ligue o aparelho, antes de o utilizar, com um pano húmedo.
- Ao utilizar o aparelho pela primeira vez, este poderá emitir um odor e algum fumo. Isso é normal. A gordura que poderá ter aderido ao elemento durante o fabrico está a queimar.
- Ao usar o grelhador pela primeira vez, a cor da tinta no exterior do grelhador pode mudar ligeiramente como resultado das temperaturas elevadas. Trata-se de uma situação normal e expectável.
- Mantenha o grelhador a pelo menos 30,5 cm de matéria combustível quando estiver a ser usado.
- A resistência eléctrica consome muita energia. Certifique-se de que não liga outro equipamento de uso contínuo ao mesmo circuito quando estiver a usar o grelhador.
- Não use o grelhador com óleo. Untar o grelhador cria fumo excessivo e não melhora o desempenho.

INSTRUÇÕES PARA MONTAGEM

- Para montar cada perna, alinhe a perna com os orifícios do corpo. Insira um parafuso pela base de cada orifício e aperte com as porcas de orelhas.

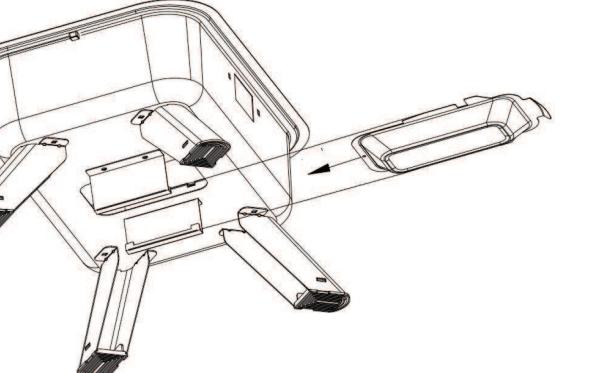
A superfície pode aquecer durante a utilização.

- Este grelhador destina-se a ser usado como grelhador eléctrico de interior ou grelhador a carvão de exterior. Deve ser usado apenas para grelhar alimentos.
- Não use como braseira, grelhador a lenha ou fonte de calor.
- Não use com quaisquer materiais ou produtos não alimentares.
- Nunca coloque ou guarde matéria inflamável ou combustível dentro ou perto do grelhador.
- Não use aerossóis perto do grelhador enquanto estiver a ser usado ou ainda quente.

NÃO USE COM CARVÃO NO INTERIOR OU NUM ESPAÇO FECHADO,

- (ex., garagem, alpendre, passagem coberta, caravana, tenda, automóvel ou dentro de casa, ou em qualquer espaço com uma estrutura tipo telhado, etc.).
- As brasas produzem monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro que pode provocar lesões graves ou a morte.**
- Nunca use carvão com a resistência eléctrica. A resistência eléctrica não foi concebida para ser usada em contacto com carvão ou como encendalha, o que pode provocar danos permanentes na resistência.
 - Não use se estiver vento forte. O vento forte pode projetar as brasas para fora do grelhador.
 - Não toque nos briquetes de carvão assim que os tiver acendido.
 - Nunca desloque ou transporte o grelhador se estiver a ser usado ou ainda não estiver totalmente frio. Antes de o deslocar ou limpar, as brasas e deixe esfriar.
 - Proceda com extremo cuidado ao manusear ou remover o tabuleiro coletor de gordura. A gordura aquece durante e no final da preparação dos alimentos e pode provocar queimaduras graves se salpicar.

- **NÃO USE O GRELHADOR COM CARVÃO NO INTERIOR OU num espaço fechado (ex., garagem, alpendre, passagem coberta, caravana, tenda, automóvel ou dentro de casa, ou em qualquer espaço com uma estrutura tipo telhado, etc.).** As brasas produzem monóxido de carbono, que pode provocar lesões graves ou a morte se o carvão for queimado no interior ou num espaço fechado.
- Insira o tabuleiro coletor alinhando-o com as calhas na base do corpo do grelhador. Empurre o tabuleiro até ao limite, sob a abertura.



CLEANING AND MAINTENANCE

- Desligue sempre o aparelho da tomada eléctrica e deixe-o arrefecer completamente antes de o limpar.
- Limpe profundamente todo o grelhador entre utilizações.
- Retire e esvazie o tabuleiro de recolha de gordura após cada utilização e lave o tabuleiro com água morna com detergente.
- Quando terminar de grelhar e o aparelho tiver esfriado completamente, para limpá-lo ou grelhador:
 - não mergulhe a resistência eléctrica, o botão de controlo ou o cabo em água. Limpe-os com um pano húmedo.
 - Grade para grelhar: lave à mão com detergente da louça e água.
 - Cuba: limpe profundamente com um pano macio e água com detergente, e seque antes de guardar. Cuidado: tenha cuidado com as extremidades aguçadas do grelhador.
- Remova as cinzas depois de cada utilização. Certifique-se de que as cinzas estão frias antes de as eliminar.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos, escovas de metal ou decapante para limpar a base, caso contrário irá danificar o grelhador.
- Depois do uso continuado, poderá parecer que a tinta está a descolorir ou descascar por dentro. As películas que vêm são resíduos de vapor acumulados que se converteram em carbono. Não são prejudiciais. Pode removê-las com uma escova de grelhador.
- Guarde a resistência eléctrica e o cabo eléctrico dentro da casa para evitar um desgaste prematuro e danos.

AMBIENTE

- Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência

Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.princesshome.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collegare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato all'alimentazione.
- Questo apparecchio è destinato a un uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Non avvicinarsi il barbecue acceso o caldo indossando abiti larghi.
- Tenere gli animali lontani dal barbecue durante l'uso e fino a quando non si è raffreddato.
- Non apportare modifiche al barbecue e non utilizzare accessori non espressamente forniti dal produttore. Le modifiche al barbecue invalidano la garanzia e possono causare instabilità, danni ai componenti, guasti prematuri ai componenti e/o maggiori rischi di incendio o lesioni.

PARTS DESCRIPTION

1. Termostato
2. Vaschetta raccogli grasso
3. Bracioli
4. Elemento riscaldante
5. Griglia regolabile
6. Paravento
7. Griglia di appoggio
8. Base

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Estrarre apparecchio e accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima dell'uso pulire l'apparecchio con un panno umido.
- Al primo utilizzo l'apparecchio può emettere cattivo odore e fumo. Questo è normale, il grasso che può avere aderito all'elemento riscaldante durante la fabbricazione viene bruciato.
- Al primo utilizzo, la vernice sulla parte esterna del barbecue potrebbe cambiare leggermente colore a causa delle alte temperature. Si tratta di una conseguenza normale e tenerne in considerazione.
- Durante l'uso mantenere il barbecue ad almeno 30,5 cm di distanza di materiali combustibili.
- L'elemento riscaldante elettrico funziona ad alta potenza. Assicurarsi che nessun altro apparecchio di potenza elevata sia collegato allo stesso circuito elettrico durante l'uso del barbecue.
- Non oliare la griglia. L'olio sulla griglia produrrà fumo eccessivo senza tuttavia migliorare le prestazioni.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Montare ogni gamba allineandola ai fori della base. Inserire le viti dal basso in ciascun foro e serrare con i dadi a galletto.

nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenie w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat.
- Podczas pracy urządzenia temperatura jego dostępnych powierzchni może być wysoka.
- Urządzenie nie powinno być używane w połączeniu z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub osobnym urządzeniem sterującym.
- Aby zapobiec powstaniu pożaru lub porażeniu prądem nie narażać urządzenia na działanie deszczu ani wilgoci.

⚠ Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.
Grill można wykorzystywać na dwa sposoby: jako grill elektryczny w pomieszczeniu lub opalany węglem drzewnym na świeżym powietrzu. Należy go używać wyłącznie do grillowania jedzenia.
Nie wolno go używać jako paleniska, grilla opalanego drewnem lub źródła ciepła.
Nie wolno grillaować na nim materiałów ani produktów innych niż spożywcze.
Nigdy nie umieszczaj ani nie przechowuj materiałów palnych i łatwopalnych w grilu ani w jego pobliżu.
Nigdy nie używaj produktów w sprayu w pobliżu grilla, gdy jest rozpalony/włączony lub gdy jeszcze nie ostygł.

NIE ROZPALAJ WĘGŁA DRZEWNEGO W POMIESZCZENIU ANI W ZAMKNIĘTEJ PRZESTRZENI(np. w garażu, na ganku lub werandzie, pod wieżą, w kamperze lub przyczepie campingowej, w namiocie, w samochodzie, wewnątrz domu lub w innym zadaszonym miejscu itp.). Podczas spałania węgla drzewnego wytwarza się tlenek węgla. Jest to bezwronny toksyczny gaz, który może spowodować poważny uszczerek na zdrowiu lub śmierć.

Nigdy nie używaj jednocześnie węgla drzewnego i elektrycznego elementu grzejnego. Elektryczny element grzejny nie jest przeznaczony do kontaktu z węglem ani do rozpalania węgla. Kontakt z węglem może spowodować nieprawidłowe uszkodzenie elektrycznego elementu grzejnego.
W przypadku grillowania na świeżym powietrzu przy użyciu węgla drzewnego grill należy postawić na powierzchni odpornej na ciepło, takiej jak cegła, kamień, beton lub asfalt. Ustawienie grilla opalanego węglem drzewnym na powierzchni nieodpornej na ciepło, takiej jak drewno plastik lub inny materiał palny, może spowodować jej uszkodzenie lub pożar. W przypadku stosowania węgla zewnętrznego powierzchnie grilla mogą się rozgrzać do temperatury przekraczających 315°C.

Podczas grillowania rozgrzewają się wszystkie zewnętrzne powierzchnie grilla. Aby zdejmować i nakładać pokrywę podczas grillowania, zakładaj odporne na ciepło rękawice lub podkładki. Zachowuj szczególną ostrożność podczas przenoszenia, przekładania i wyjmowania tacy ociekowej na tłuszcze. Podczas grillowania i po jego zakończeniu tłuszcz jest gorący. Rozlany gorący tłuszcz powoduje poważne oparzenia. Nigdy nie przestawiaj ani nie przenosz grillu, gdy jest rozpalony/włączony i gdy całkowicie nie ostygł.
Po zakończeniu grillowania zgaś węgiel lub wyciągnij wtyczkę grilla z kontaktu. Przed przestawieniem lub czyszczeniem grilla poczekaj, aż całkowicie ostygnie.

- Jeśli tłuszcz się zapali, nie gaś plomienia wodą. Płonącego tłuszcza nie wolno gasić wodą ani innym płynem. Zaleca się, aby zawsze mieć pod ręką gaśnicę.
- Gdy grill jest rozpalony/włączony i rozgrzany, nie noś w pobliżu niego luźnego ubrania.
- Gdy grill jest rozpalony/włączony i gdy jeszcze nie ostygł, nie pozwalaj zbliżać się do niego zwierzętom.
- Nie próbuj modyfikować grilla w żaden sposób. Nie używaj żadnych przystawek, akcesoriów itp. niedostarczonych przez producenta. Modyfikacje grilla mogą spowodować jego niestabilność, uszkodzić elementy, spowodować przedwczesne zużycie części oraz/lub zwiększyć ryzyko pożaru i obrażeń ciała. Ponadto unieważniają gwarancję.

PARTS DESCRIPTION

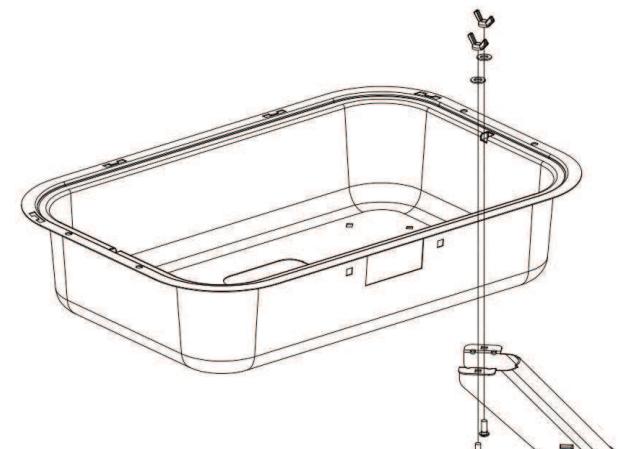
- Termostat
- Taca na tłuszcz
- Taca na węgiel drzewny
- Element grzejny
- Grill z możliwością regulacji
- Ostoña
- Półka
- Korpus

PŘED PIERWSZYM UŽÍVCIEM

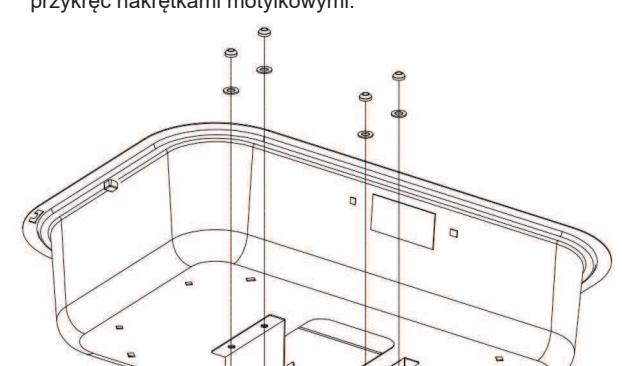
Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Z urządzenia należy usunąć naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe. Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy wyczyścić wilgotną szmatką.
Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy, może ono wydelać zapach lub nawet dym. Jest to zjawisko normalne, oznaczając to, że spala się tłuszcz, który mogły zostać przyklejone do danego elementu podczas produkcji.
Podczas pierwszego używania grilla farba na jego zewnętrznej powierzchni może lekko zmienić kolor pod wpływem wysokiej temperatury. Jest to normalne i typowe zjawisko.
Rozgrzany/włączony grill utrzymuje w odległości co najmniej 12 cali (30,5 cm) od materiałów palnych.
Elektryczny element grzejny pobiera dużo prądu. Upewnij się, że do obwodu, do którego jest podłączony grill, nie są podłączane inne urządzenia zużywające dużo energii.
Smaruj grill olejem. Grill posmarowany olejem bardziej dymi, a olej wcale nie spowoduje, że będzie się lepiej grillował.

INSTRUKCJE MONTAŽU

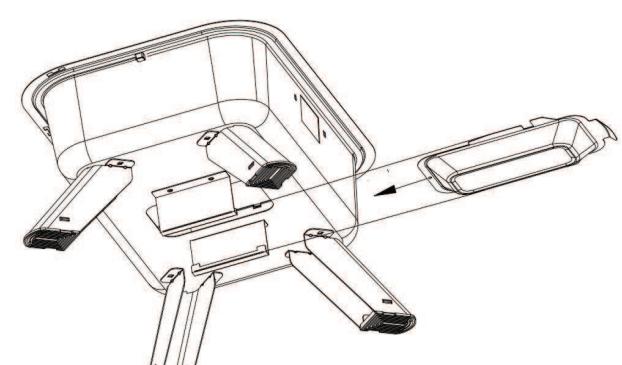
- Aby zmontować każdą nogę, przyłącz ją do korpusu i wyrównaj względem otworów w korpusie. Włożyć śrubę od spodu każdego otworu i przykręć nakrętkami motylkowymi.



- Montaż podpory tacy ociekowej. Wyrównaj podporę względem otworów, przykręć nakrętkami motylkowymi.



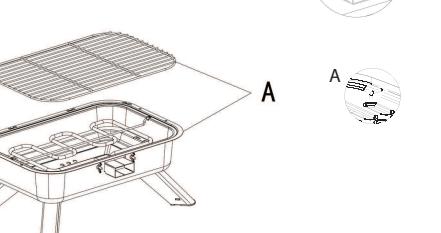
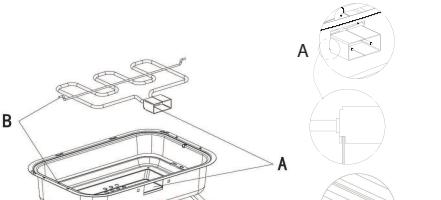
- Włożyć tacę ociekową. Wyrównaj ją względem prowadnic w dnie korpusu grilla. Wepchnij tacę do środka, aż znajdzie się całkowicie pod otworem.



UŻYTKOWANIE USTAWIANIE GRILLA W POMIESZCZENIU I GRILLOWANIE ELEKTRYCZNE

- Montaż wtyczki grzewczej
 - Przeźródł wtyczkę przyłączeniową elektrycznego elementu grzejnego do wewnętrznej przez otwór. Wyciągnie we wtyczce unieważniając oznaczenie.

- Włożyć zaczepy podporowe elementu w otwory w górnej części korpusu grilla (B).
- Przymocuj element nakrętkami motylkowymi do blachy korpusu (C).
- Dodać sondę modulu regulacji temperatury do przyłącza elementu grzejnego. Upewnij się, że jest dobrze osadzona.
- Umieść ruszt nad elektrycznym elementem grzejnym. Upewnij się, że zaczepy podporowe są wyrównane.



- Ostrzeżenie! Gdy zmieniasz konfigurację z zewnętrznego grilla opalonego węglem drzewnym na wewnętrznego grill elektryczny, dokładnie wyciągnij grill, usuń i wtykaj wszelkie pozostałości węgla i popiołu. Resztki węgla i popiołu mogą podczas stosowania elektrycznego elementu grzejnego wydzielać ilość węgla, która może spowodować poważny uszczerek na zdrowiu lub śmierć.
- Aby uniknąć uszkodzenia stolu na skutek cięcia lub przez plamy tłuszczu, należy pod urządzeniem umieścić powłokę odporną na ciepło. W przypadku grillowania w pomieszczeniu ustaw grill w pobliżu okapu kuchennego. Włącz okap, aby odprowadzić wytworzony dym.
- Nie smaruj grillu olejem. Grill posmarowany olejem bardziej dymi, a olej wcale nie spowoduje, że będzie się lepiej grillował.

USTAWIANIE GRILLA NA ŚWIĘŻYM POWIETRZU I GRILLOWANIE PRZY UŻYCIU WĘGŁA DRZEWNEGO

- Pri i po każdym użyciu dokładnie oczyść grill.
- Przygotuj grill do grillowania na węgle drzewnym, wyjmując elektryczny element grzejny.
- Umieść na spodzie grilla tacę na węgiel.
- Ułóż na tacy piramidę z węglem drzewnym. Węgiel musi być tyle, aby pokrył później całą tące warstwą pojedynczych kawałków (około 40 kawałków/brykietów).
- Ostrożny rozpal węgiel, pozostaw grill z rozpalonym węglem bez pokrywy przez 20-30 minut lub dopóki węgiel nie pokryje się warstwą jasnoszarego popiołu.
- Z pomocą długich sztypczek rozłóż pojedynczą warstwę węgla na całej powierzchni grilla. Dzięki temu grzanie będzie bardziej równomiernie.
- Umieść ruszt na grilla.
- Nie przepelnij tacy na węgiel. Nie dopuść, aby węgiel dotykał korpusu grilla.
- Grill ustaw na otwartej przestrzeni, z dala od materiałów palnych, takich jak wyschnięte liście, krzaki itp., w odległości co najmniej 10 stop (3 m) od domu i innych zabudowań.
- Nigdy nie używaj jednocześnie węgla drzewnego i elektrycznego elementu grzejnego. Elektryczny element grzejny nie jest przeznaczony do kontaktu z węglem ani do rozpalania węgla. Kontakt z węglem może spowodować nieprawidłowe uszkodzenie elektrycznego elementu grzejnego.
- Ustaw grill na silnym wietrze. Silny wiatr może wywierać rozerzający popiół z grilla.
- Nie dotykaj rozrzuconych kawałków/brykietów węgla.
- Nigdy nie przestawiaj ani nie przenosz grillu, gdy jest rozpalony/włączony i gdy całkowicie nie ostygł. Przed przestawieniem lub czyszczeniem grillu zgłoś węgiel i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Zachowuj szczególną ostrożność podczas przenoszenia, przekładania i wyjmowania tacy ociekowej na tłuszcze. Podczas grillowania i po jego zakończeniu tłuszcz jest gorący. Rozlany gorący tłuszcz powoduje poważne oparzenia.
- NIE GRILLUJ NA WĘGLU DRZEWNYM W POMIESZCZENIU ani zamkniętej przestrzeni (np. w garażu, na ganku lub werandzie, pod wieżą, w kamperze lub przyczepie campingowej, w namiocie, w samochodzie, wewnątrz domu lub w innym zadaszonym miejscu itp.). Podczas spałania węgla drzewnego wytwarza się tlenek węgla, który może spowodować poważny uszczerek na zdrowiu lub śmierć w przypadku spałania węgla drzewnego w pomieszczeniu lub zamkniętej przestrzeni.
- Przed wyrzuceniem popiołu upewnij się, że całkowicie ostygł.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy zawsze odłączyć od zasilania i odstawić do całkowitego ostygnięcia.
- Dokładnie czyść cały grill przed i po każdym użyciu.
- Po każdym użyciu należy wyjąć i opróżnić tacę do zbierania tłuszczu, a następnie wyczyścić ją w ciepłej wodzie z mydłem.
- Grill czyści po zakończeniu grillowania i gdy urządzenie całkowicie ostygło:
 - Nie zanurzaj elektrycznego elementu grzejnego, modulu regulacji temperatury ani przewodu w wodzie. Wytrzyj je wilgotną ściereką.
 - Ruszt: umyj ręcznie wodą z detergentem.
 - Misa: dokładnie umyj miękką ściereką z detergentem.
 - Przed odłożeniem wyciągnij do sucha. Ostrożnie: uważaj na ostre krawędzie grilla.

- Po każdym grillowaniu usuwaj popiół. Przed wyrzuceniem popiołu upewnij się, że jest zimny.
- Do czyszczenia podstawy nie wolno stosować żrących środków czyszczących, szczotek drucianych ani rozcieraczek do farb, gdyż grozi to uszkodzeniem grilla.
- Urządzenia nie należy nigdy zanurzać w wodzie; urządzenie ani jego części nie nadają się do czyszczenia w zmywarce do naczyń.
- Po dłuższym czasie użytkowania farba odewnętrzna grilla może wyglądać, jakby się uszczęsliła i odpadała. Widoczne plaki to nagromadzone i zwęglone opary z grillowania. Nie są szkodliwe. Można je usunąć za pomocą szczotki do grilla.
- Kiedyž připravujete potraviny venku pomocí dřevěného uhlí, gril musí být postaven na žáruvzdorném povrchu, například na cihle, kamenu nebo asfaltu. Používání grila s dřevěným uhlím na nežáruvzdorných površích, např. na dřevě, plástu nebo jiném hořlavém povrchu, může způsobit poškození nebo požár. Vnější povrch grilu mohou dosáhnout teplot vysokých než 315 °C, když je gril používán s dřevěným uhlím.

- Všechny vnější povrchy grilu budou v průběhu grillování horké. Použijte žáruvzdorné rukavice nebo chňapky k odklípení nebo zavření krytu v průběhu grillování.
- Při manipulaci nebo vytahování odkapávací misky na tuk budete velmi opatrní. Tuk bude v průběhu a po skončení grillování horký a jeho rozlití by mohlo způsobit vážné popálení.
- Gril nikdy nepřesunujte nebo nestěhujte, když je používán nebo když není zcela vychladlý.
- Po skončení grillování uhaste uhlí nebo odpojte elektrický kabel grila a nechte gril zcela vychladnout, než jej budete přemisťovat nebo čistit.
- Dojde-li ke vzplanutí ohně, nehaste plameny vodou. Nepokoušejte se hasit hořící tuk vodou ani jinými kapalinami. Doproručuje se místo neustálého ruce hasici přístroj.
- Nenos vlnné oblečení v blízkosti grilu, když je používán a nechte je vychladnout.
- Neprovádějte žádné úpravy na grili a nepoužívejte různé materiály, které nejsou přímo schválena výrobcem. Úpravy grilu mohou způsobit nestabilitu, poškození součástí, předčasně opotřebení součástí nebo zvýšené riziko požáru či zranění a také zneplatnění záruky.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST

- Při ignorování bezpečnostních pokynů nemůže být výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenásejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zamotat.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čistění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- Tento spotřebič nesmí používat děti mladší 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného používání přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let. Čistění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.
- Abyste ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Udržujte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Teplota povrchu, ke kterým je přístup, může být při provozu spotřebiče vysoká.
- Přístroj by neměl být ovládán prostřednictvím externího časovače nebo odděleným dálkovým ovládáním.
- Abyste předešli riziku zranění nebo požáru, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

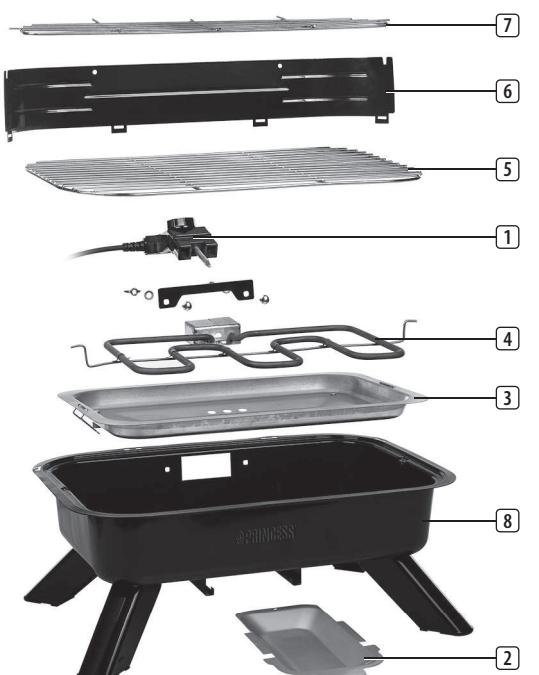
- ⚠ Powierzchnia podczas użytkowania może się rozgrzewać.**
Tento gril je určen k použití jako vnitřní elektrický gril nebo venkovní gril na dřevěné uhlí. Používejte gril pouze k grillowaniu.
- Při použití musíte spotřebiče vydávat nebezpečný odér a trochu během výroby.
- Při prvním použití grilu může nátrá na vnější straně grila nepatrné změny barvy, což je důsledkem vysokých teplot. To je normální a očekávaný stav.
- Když je gril používán, udržujte jej ve vzdálenosti nejméně 30,5 cm od hořlavých materiálů.
- Elektrické topné těleso má vysoký příkon. Ujistěte se, že ve stejném obvodu nejsou zapojeny jiné spotřebiče.
- Nenaťrajet gril olejem. Olej způsobí nadměrnou kouřivost a nijak nezlepší výkon.

- POKÝNY PRO MONTÁŽ**
Vyroutejte každou nožku z otvoru w tle grilu. Protáhněte šrouby zespodu otvoru a upevněte je pomocí křídlových matic.
- POKÝNY PRO UŽÍVÁNÍ**
Zařízení a příslušenství vymžete z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou folii nebo plast.
- Před použitím spotřebiče ho očistěte vlnkým hadříkem.
- Při prvním použití můžete spotřebiče vydávat nebezpečný odér a trochu během výroby.
- Při prvním použití grilu může nátrá na vnější straně grila nepatrné změny barvy, což je důsledkem vysokých teplot. To je normální a očekávaný stav.
- Když je gril používán, udržujte jej ve vzdálenosti nejméně 30,5 cm od hořlavých materiálů.
- Udržujte spotřebiče vzhledem k otvoru v tle grilu. Postavte jej do blízkosti digestoru. Zapněte digestor, aby odsvírala vzniklý kouř.
- Očete



Hybrid barbecue
01.112252.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICAO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČÁSTÍ / ОПИСАНИЕ ЗАПЧАСТИ



IN NEED OF ACCESSORIES? VISIT
WWW.PRINCESSHOME.EU/NL-NL/CUSTOMERSERVICE/ACCESSORIES-Spareparts
FOR ACCESSORIES AND SPARE PARTS TO EXTEND YOUR ITEM!



CLEANING AND MAINTENANCE
 • Před čistením vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a ponechte žehličku úplně zchladnout.
 • Před každým použitím gril důkladně očistěte.
 • Po každém použití vyprázdněte sítěk týček na tuk a umyjte ho v teplé mydlové vodě.
 • Po dokončení grilování i v plném vychladnutí gril očistěte.
 – Elektrické topné těleso, termostat ani kabel neponorujte do vody. Ořete je vlnkou úterkou.
 – Grilovací mřížka: umyjte v rukách pomocí prostředku na mytí nádobí a vody.
 – Miska: důkladně očistěte měkkou úterkou a mýdlovou vodou a utřete do sucha před uskladněním. Pozor: gril má ostré hrany.
 • Popel vyberte po každém grilování. Před likvidací zkonzultujte, že popel je vychladl.
 • Nikdy pro čištění základy nepoužívejte abrazivní čističe, kovové kartáčky nebo fedidla, mohlo by dojít k poškození grilu.
 • Nikdy neponosíte přístroj pod vodu, přístroj a jeho části součástí nejsou vhodné do vody.
 • Po každé době používání se může zádat, že z vrstvy grilu se odslupuje kůra. Ostatní části grilu, které vidíte, jsou jen nahromaděné výparu z grilování, které se přemění na uhlík. Nejsou škodlivé. Můžete je cestrat kartáčem na čistění grilu.
 • Topné těleso a napájecí kabel skladujte ve vnitřním prostředí, čímž zabránite předčasnemu opotřebení a poškození.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návodi k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorní. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklaci použitých domácích spotřebičů významně přispívají k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběremu místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora

Všechny dostupné informace a náhradní díly najdete na adrese www.princesshome.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ

- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkolvek zodpovednosť za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Zariadenie nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Spotrebčí je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Nikdy nenechávajte spotrebčí zapnutý bez dozoru.
- Tento spotrebčí sa smie používať iba na špecifikované účely v domácom prostredí.
- Tento spotrebčí nesmiejú používať deti mladší ako 8 rokov. Tento spotrebčí smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez pátričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerať osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebčíka a príslušných rizikach. Deti sa nesmú hrať so spotrebčíkom. Spotrebčí a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebčí neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebčí a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Počas prevádzky spotrebčíka môžu byť teploty prístupných povrchov vysoké.
- Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externého časovača alebo samostatného systému na diaľkové ovládanie.
- Aby ste predchádzali riziku požiaru, ohňa alebo šoku, nevystavujte toto zariadenie dažďu alebo vlhkosti.

- ⚠️ Povrch môže byť pri používaní horúci.**
 • Tento gril je určený na použitie ako domáci gril alebo ako gril na uhlí s použitím vonku. Mal by sa použiť len na použitie vonku.
 • Nepoužívajte ho ako ohnisko, na spaľovanie dreva alebo ako zdroj tepla.
 • Nepoužívajte ho so žiadnymi materiálmi a produkmi nepotravinárskeho charakteru.
 • Do grilu nikdy nedávajte ani v ňom a v jeho blízkosti neskladujte žiadne horľavé materiály.
 • V blízkosti grilu nepoužívajte aerosoly, ktoré sú používané alebo sú horúci.
NEPOUŽÍVAJTE VNÚTRI ALEBO V UZAVRETOM PRIESTORE(napr. garáz, veranda, chodba, obytný príves, stan, auto

alebo domáci interiér, či iný zastrešený priestor atď.). **Procedúra horenia uhlia produkuje monoxid uhlíka, ktorý je toxickým plynom bez západu a môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.**

• Nikdy nepoužívajte drevéné uhlí spolu s elektrickým vyhrievacím filtrom. Tento elektrický vyhrievací prvok nie je navrhnutý na použitie spolu s drevénym uhlím alebo ako spúšťač s drevénym uhlím, pretože môže spôsobiť trvalé poškodenie elektrického vyhrievacieho prvku.

• Keď varíte vonku pomocou drevéného uhlia, gril sa musí umiestniť na tepluodolný podklad, ako sú tehly, kameň, betón alebo asfalt. Použitie grilu s drevénym uhlím na povrchu, ktorý nie je odolný teplu, ako je drevo, plast alebo iné horľavé povrchy môže spôsobiť škodu alebo požiar. Povrchy mimo grilu môžu dosiahnuť pri použití drevéného uhlia teploty prevyšujúce 315°C.

• Všetky povrchy mimo grilu budú počas varenia horúce. Na odstránenie alebo výmenu krytu počas varenia použite teplu vzdorné rukavice alebo podušku.

• Dávajte zvlášť pozor, keď manipulujete so zásobníkom na mastnotu. Mastnota bude počas varenia a po varení horúca a ak sa rozleje, spôsobi vážne popáleniny.

• Nikdy nepresúvajte ani neprenášajte gril, keď sa používa alebo nie je úplne vychladný.

• Po ukončení grilovania zahaste drevéné uhlí a odpojte gril, nechajte ho úplne vychladnúť predtým, ako ho budete prenášať alebo čistiť.

• Ak sa rozhorí oheň, nepoužívajte na hasenie vodu. Nepokúšajte sa zahasiť horiaciu mastnotu vodou alebo inými kvapalinami. Odporúča sa, aby ste malí vždy rukou s hasiacim prístrojom.

• Pri grile nenoste voľné oblečenie, keď sa používa alebo je horúci.

• Dbajte, aby zvieratá boli ďalej od grilu, keď sa používa alebo kedy je horúce.

• Nerobte na grile žiadne úpravy, ani nepoužívajte žiadne doplnky, ktoré nie sú špecificky dodané výrobcom. Úpravy grilu môžu spôsobiť nestabilitu, poškodenie komponentov, predčasné starnutie dielov a/alebo zvýšené riziko požiaru a zranení a neplatnosť záruk.

PARTS DESCRIPTION

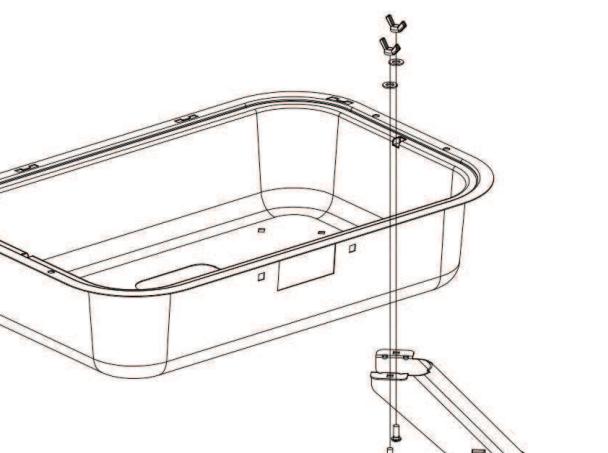
1. Termostat
2. Podnos na mastnotu a tuk
3. Podnos na uhlí
4. Ohrevné teleso
5. Nastaviteľny gril
6. Sklo
7. Uložný stojan
8. Telo

PRED PRVÝM POUŽITÍM

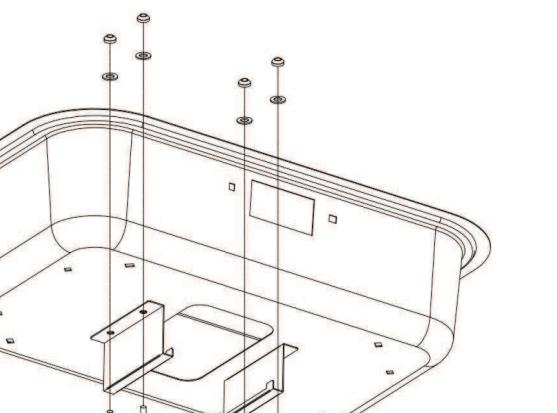
- Vyberte prístroj a prišlušenstvo zo skatuke. Z prístroja odstraňte náleky, ochrannú fóliu alebo jelit.
- Pred použitím zariadenie očistite vlnkou handričkou.
- Pri prvom použití môže spotrebčí vydávať neprijemný zápach a uvoľňovať dym. To je normálne. Vypáľuje sa tuk, ktorý na prvok zostať v príbehu výrobky.
- Ked používate svoj gril po prvýkrát, farba zvonku sa môže v dôsledku vysokej teploty miernie lísiť. Toto je normálne a môže sa to očakávať.
- Elektrický vyhrievací prvok používa vysoké napätie. Keď používate gril, ubezpečte sa, či nie sú pripojené žiadne iné vysoko výkonné zariadenia do rovnakého obvodu.
- Gril neolejte. Olejováním grilu sa vytvára príliš veľa dymu a výkonnosť sa nelepší.

INŠTRUKCIE NA MONTÁŽ

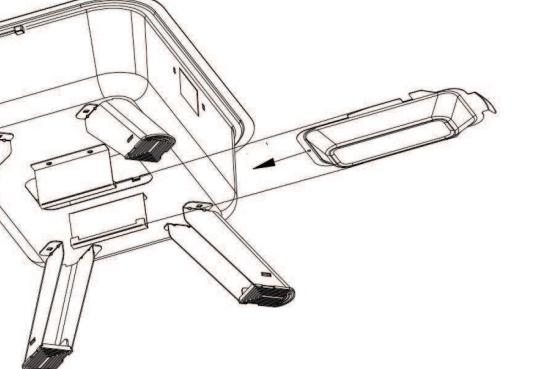
- Ak chcete skompletovať nožky, dajte ich do jednej roviny s telesom. Založte skrutky do každého otvoru v dolnej časti a utiahnite kriďové matice.



• Kompletovanie konzoly odvápňovacieho podnosu. Zarovnajte konzolu do jednej roviny s otvormi a dotiahnite kriďové matice.



• Založte odvápňovacie podnos tak, že podnos vyrovnáte do jednej roviny s spodnou časťou telesa grilu. Podnos zatlačte, až kým nebude úplne na svojom mieste pod otvorom.



- Nikdy nepoužívajte drevéné uhlí spolu s elektrickým vyhrievacím filtrom. Elektrické vyhrievacie prvky nie sú navrhnuté na použitie v kontakto s drevénym uhlím alebo spúšťačom drevéného uhlia, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie elektrického vyhrievacieho prvku.
- Nepoužívajte pri silnom vetre. Silný vietor môže rozdieliť tlejúci popol v BBQ.
- Nedotýkajte sa briket drevéného uhlia, keď sa už rozhorí.
- Nikdy nepresúvajte ani neprenášajte BBQ, keď sa používa a nie je úplne vychladnute. Pred vyberaním a čistením drevéného uhlia na zástrčke a nechajte vychladnúť.
- Dávajte zvlášť pozor, keď manipulujete so zásobníkom na mastnotu. Mastnota bude počas varenia a po varení horúca a ak sa rozleje, spôsobi vážne popáleniny.
- SPOLU S DREVENÝM UHLÍM NEPOUŽÍVAJTE VNÚTRI ani v uzavretom priestore, (napr., garáz, veranda, chodba, obytný príves, stan, atď.). Horiae dreveno uhlíka produkuje monoxid uhlíka, ktorý môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť, ak sa horiae dreveno uhlíka spaľuje v uzavretom priestore.
- Ubezpečte sa, či popol z drevéného uhlia úplne vychladol predtým, ako ho zlikvidujete v súlade s miestnymi pravidlami a nariadeniami.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Vždy odpojte spotrebčí a nechajte ho úplne vychladnúť pred čistením.
- Celé BBQ dokonale vyčistite pred každým použitím.
- Tuk zo zbernej tačky na tuk odstraňte a vyprázdnite po každom použití a tákcu umyte v teplej mydlovej vode.
- Potom, ako ste dokončili grilovanie a barbecue úplne vychladlo BBQ vyčistite nasledovne:

– Elektrický vyhrievací prvok, ovládanie ani kábel neponárajte do vody. Utrieň ho vlnkou úterkou.

– Grilovacia mřížka: ručne ho umyte mydlem a vodou.

– Podnos: dokonale ho vyčistite mäkkou úterkou a mydlovou vodou a pre uskladnenie dosuša utrite. Upozornenie: dávajte pozor na ostré okraje na barbecue.

• Po každom varení odstráňte popol. Ubezpečte sa, či popol pred jeho zlikvidovaním vychladol.

- Na čistenie grilu nikdy nepoužívajte abrazívny čistiace prostriedky, kovové kartáčky alebo riedidlá, mohlo by dojít k jeho poškodeniu.
- Nikdy neponášajte zariadenie do vody, zariadenie a rôzne súčasti a súčasťky nie sú vhodné do umývania v umývací riadi.
- Pri dlhšom používaní sa môže zdať, že sa farba odplýva alebo sú na vnútornej strane flaky. Flaky, ktoré vidíte sú iba výparu nazbierané na varenia, ktoré sa zmienili na uhlík. Ne sú škodlivé. Môžete ich odstrániť kartáčom na gril.
- Vyhrievací prvok a napájací kábel uskladnite vnútri, aby sa predišlo predčasnému opotrebeniu a poškodeniu.

ZĽAVOTNÉ PROSTREDIE

- Tento spotrebčí nesmie byť na konci životnosti zlikvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklacom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebčí. Tento symbol na spotrebčí, v návode na obsluhu a na obal upozorňuje na to, že je možné recyklovať. Recyklácia použitých domácich spotrebčív významou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zbermých miestach vám poskytne v poslednej miestnej úrade.

• Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.princesshome.eu!

RU

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за ущерб в случае несоблюдения правил техники безопасности.
- Во избежание опасных ситуаций для замены поврежденного кабеля питания рекомендуется обратиться к производителю, его сервисному агенту или другим достаточно квалифицированным специалистам.
- Не перемещайте устройство за кабель питания, а также следите за тем, чтобы кабель не перекручивался.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не оставляйте подключенное к источнику питания устройство без присмотра.
- Данное устройство предназначено только для использования в бытовых условиях и только по назначению.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет. Данное устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или не имеющими соответствующего опыта или знаний, только при условии, что за их действиями осуществляется контроль или они знакомы с техникой безопасной эксплуатации устройства, а также понимают связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Храните устройство и его шнур электропитания в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Очистка и обслуживание устройства может проводиться детьми только после достижения ими возраста 8 лет или под присмотром взрослых.
- Стремительно чистите грязные грелки, касаясь поддона для сбора жира, например, чтобы удалить его. В процессе приготовления пищи и после него жир имеет высокую температуру. Разлитый жир может причинить серьезные ожоги.
- Никогда не перемещайте и не транспортируйте гриль, когда он используется либо когда он не до конца остывает.
- По окончании приготовления пищи погасите угли либо отключите гриль от электросети. Прежде чем перемещать или чистить гриль, дайте ему полностью остывть.
- Не заливайте

- Не вносите никаких изменений в конструкцию гриля и используйте только те принадлежности, которые одобрены производителем. Вмешательство в конструкцию гриля может привести к его нестабильной работе, повреждению компонентов, преждевременному выходу его деталей из строя либо к повышенному риску возгорания или травм. Кроме того, такие изменения аннулируют гарантию.

ОПИСАНИЕ КОМПОНЕНТОВ

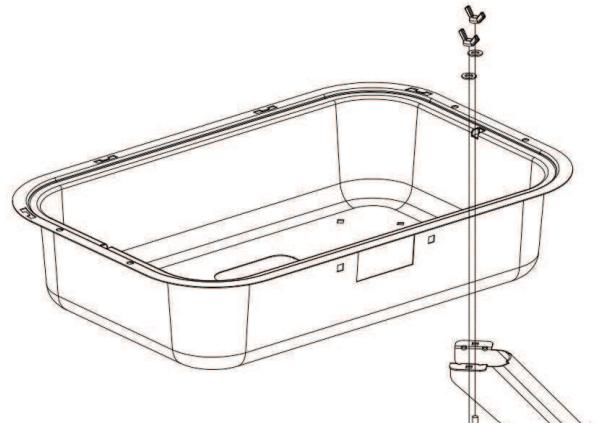
1. Термостат
2. Поддон для сбора жира
3. Поддон для древесного угля
4. Нагревательный элемент
5. Регулируемая решетка
6. Козырек
7. Стойка для хранения
8. Корпус

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

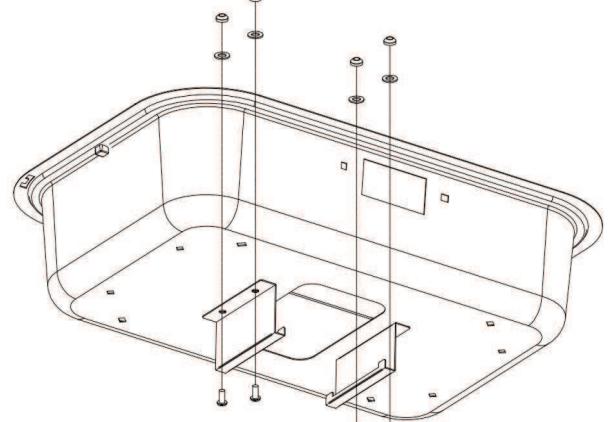
- Извлеките устройство и принадлежности из упаковки. Удалите наклейки, защитную пленку или пластик с устройства.
- Перед применением протрите устройство влажной тканью.
- При первичном использовании устройства оно может пахнуть и выделять некоторое количество дыма. Это нормальное явление, связанное с выгоранием некоторого количества смазки, оставшейся на элементе после производства.
- При первом использовании гриля под действием высоких температур краска на внешних поверхностях гриля может немного изменить цвет. Это нормально.
- При использовании гриля расстояние между ним и легковоспламеняющимися материалами должно быть не менее 30 см.
- Электрический нагревательный элемент имеет большую мощность. При использовании гриля не включайте другие электроприборы с высоким потреблением электроэнергии в ту же цепь, к которой подключен гриль.
- Не промасливайте гриль. Смазывание гриля маслом приводит к чрезмерному образованию дыма и не улучшает работу гриля.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

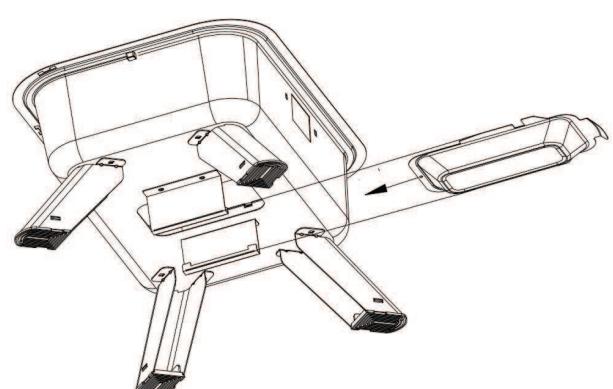
- Чтобы установить ножки, совместите каждую с отверстиями в корпусе гриля. Вставьте по винту в каждое отверстие и завинтите гайки-барашки.



- Чтобы собрать опору поддона для жира, совместите опору с отверстиями и закрепите ее с помощью гаек-барашков.



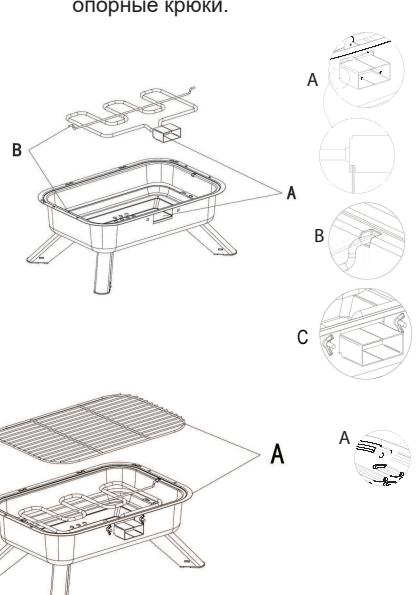
- Вставьте поддон для жира, совместив его с дорожками в нижней части корпуса гриля. Затолкните поддон для жира так, чтобы он встал на место точно под отверстием для стока жира.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ГРИЛЯ В ПОМЕЩЕНИИ

- Установка электрического нагревательного элемента
 - Вставьте разъем электрического нагревательного элемента изнутри гриля в отверстие. Бороздка на разъеме должна совместиться с нижним краем отверстия (A).
 - Вставьте опорные крюки элемента в отверстия в верхней части корпуса гриля (B).
 - После этого закрепите элемент на жестком шунте помехоизменяющимися гаек-барашков (C).
 - Подсоедините щуп блока управления к разъему на нагревательном элементе. Убедитесь, что он размещен точно на своем месте.

- Разместите решетку гриля над электрическим нагревательным элементом, предварительно выровняв опорные крюки.



- Решетку гриля необходимо вымыть вручную с использованием средства для мытья посуды и воды.
- Тщательно очистите чашу мягкой тканью и мыльной водой, а затем протрите ее насухо перед хранением. Внимание! Будьте аккуратны и не порежьтесь острыми краями гриля.
- Каждый раз, закончив готовить пищу на гриле, удаляйте из него золу. Прежде чем удалить золу, убедитесь в том, что она остыла.
- Запрещено использовать для очистки основы абразивные чистящие средства, металлические щетки или растворители, так как это приведет к повреждению гриля или барбекю.
- Не погружайте устройство в воду; устройство и его различные компоненты не предназначены для очистки в посудомоечной машине.
- После продолжительного использования может показаться, что краска на внутренней части гриля отслаивается. На самом деле это нагар от приготовления пищи. Он не опасен. Нагар можно удалить с помощью щетки для гриля.
- Чтобы не допустить преждевременного износа нагревательного элемента и сетевого шнура, храните их в помещении.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



- По истечении срока службы не выкидывайте данное устройство с бытовыми отходами. Вместо этого его необходимо сдать в центральный пункт переработки электрических или электронных бытовых приборов. На этот важный момент указывает данный символ, используемый на устройстве, в руководстве по эксплуатации и на упаковке. Используемые в данном устройстве материалы подлежат вторичной переработке. Способствуйте вторичной переработке бытовых приборов, вы вносите огромный вклад в защиту окружающей среды. Информацию о ближайшем пункте сбора таких приборов можно узнать в органах местного самоуправления.

Поддержка

- Вся доступная информация и сведения о запчастях приведены на веб-сайте www.princesshome.eu!

- Предупреждение! При переоборудовании гриля из угольного (для использования на улице) в электрический (для использования в помещении) тщательно очистите гриль от остатков угля и нагара. Если при использовании электрического нагревательного элемента в гриле появляется угольная пыль или нагар, это может стать причиной появления угарного газа, который может нанести серьезный вред здоровью или даже привести к смерти.
- Убедитесь, что вы поместили под устройство жароустойчивое покрытие во избежание образования следов из-за воздействия нагрева или жира.
- При использовании гриля в помещении разместите его рядом с вытяжкой. Включите вытяжку для удаления дыма, возникающего в процессе приготовления пищи на гриле.
- Поверните ручку термостата в положение, соответствующее необходимой температуре гриля.
- Дайте устройству прогреться в течение примерно 5 минут.
- Красный световой индикатор на блоке управления температурой гриля свидетельствует о том, что электропитание включено и нагревательный элемент излучает тепло. Световой индикатор периодически гаснет и включается, так как блок управления автоматически поддерживает необходимую температуру нагревательного элемента.
- Если красный световой индикатор не светится, нагревательный элемент все равно может оставаться горячим. Чтобы избежать ожогов, выключите гриль рукой блока управления, выньте сетевой шнур гриля из розетки электросети и дождитесь полного остывания гриля. Только после этого можно прикасаться к нагревательному элементу.
- Будьте чрезвычайно осторожны, касаясь поддона для сбора жира, например, чтобы удалить его. В процессе приготовления пищи и после него жир имеет высокую температуру. Разлитый жир может причинить серьезные ожоги.
- Чтобы завершить работу с грилем, выключите его рукой блока управления и выньте сетевой шнур из розетки электросети.
- Отключите сетевой шнур, вязавшийся за штекер, никогда не тяните сам шнур.
- Накрывать гриль алюминиевой фольгой или другими материалами опасно! Тепло не отводится, в результате чего гриль расплавится и выйдет из строя.

НАСТРОЙКА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УГЛЬНОГО ГРИЛЯ НА УЛИЦЕ

- Перед каждым использованием тщательно очистите гриль.
- Чтобы использовать древесный уголь, снимите электрический нагревательный элемент.
- Разместите поддон для угля в нижней части гриля.
- Уголь должно быть достаточно, чтобы закрыть поддон для угля в один слой (приблизительно 40 брикетов). Сложите уголь в поддоне в виде пирамиды.
- Аккуратно подложите уголь, не закрывайте крышку гриля и дайте углю прогреться в течение 20–30 минут либо пока он слегка не подгорит.
- С помощью щипцов с длинной рукояткой распределите древесный уголь в один слой по поверхности поддона. Благодаря этому можно достичь равномерного нагрева приготовляемой пищи.
- Разместите решетку на гриле.
- Не переполните поддон для угля и не допускайте, чтобы куски угля касались корпуса гриля.
- Размещайте гриль на открытом месте вдали от легковоспламеняющихся материалов, например от сухих листьев или кустарников, и на расстоянии не менее 3 метров от строений.
- Никогда не используйте одновременно древесный уголь и электрический нагревательный элемент. Электрический нагревательный элемент не рассчитан на использование в контакте с древесным углем, например, в качестве средства для разжига древесного угля. Если не соблюдать это требование, можно безвозвратно повредить нагревательный элемент.
- Не используйте гриль при сильном ветре. Сильный ветер может выдувать раскаленную золу из гриля.
- После того как вы подложите угольные брикеты, не прикасайтесь к ним.
- Никогда не перемещайте и не транспортируйте гриль, когда он используется либо когда он не до конца остыл. Прежде чем перемещать или чистить гриль, потушите угли и дайте грилю полностью остыть.
- Будьте чрезвычайно осторожны, касаясь поддона для сбора жира, например, чтобы удалить его. В процессе приготовления пищи и после него жир имеет высокую температуру. Разлитый жир может причинить серьезные ожоги.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ГРИЛЬ С ДРЕВЕСНЫМ УГЛЕМ В ПОМЕЩЕНИЯХ или в замкнутых пространствах (например, в гараже, на веранде, в крытом переходе между зданиями, автогараже, палатке, автомобиле, в доме, а также в любом месте, где над грилем имеется крыша). При горении древесного угля выделяется токсичный угарный газ. В помещениях или замкнутых пространствах он может нанести серьезный вред здоровью или даже привести к смерти.
- Прежде чем удалить золу, убедитесь в том, что она полностью остыла. Утилизируйте золу в соответствии с местными правилами или нормативными актами.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Всегда отключайте устройство из сети электропитания и ждите, пока оно остынет, перед очисткой.
- Полностью очищайте гриль перед каждым использованием.
- После использования удалите и сполосните поддон для сбора жира и помойте его в теплой и мыльной воде.
- По окончании использования гриля дайте ему остыть и очистите, соблюдая указанные ниже рекомендации.
 - Не погружайте электрический нагревательный элемент, блок управления или сетевой шнур в воду. Протрите их влажной тканью.